



NŮŽKOVÝ ZVEDÁK REDATS L-600F



ORIGINÁLNÍ NÁVOD K OBSLUZE verze V.1.1 srpen 2024



Před zahájením práce se zvedákem si pozorně přečtěte návod k obsluze.

Obsah

1. Balení, přeprava a skladování	3
1.1. Obsah.....	3
1.2. Doprava.....	3
2. Úvod k příručce.....	4
3. Popis výtahu	4
4. Specifikace.....	5
4.1 Obecné specifikace	5
4.2 Vnější rozměry	6
4.3 Typy automobilů	6
4.4 Maximální rozměry vozidla.....	6
5. Bezpečnost	7
6. Montáž	10
6.1. Základní distribuce	11
6.2. Montáž plošin	12
6.3. Instalace kotev	12
6.4 Příprava podkladu	13
6.5. Elektrické připojení	13
6.6. Připojení hydraulického systému.....	13
6.7. Instalace stlačeného vzduchu	14
7. Nastavení.....	14
8. Práce s výtahem	15
9. Údržba a kontroly.....	17
10. Řešení problémů.....	18
11. Schéma hydraulického systému.....	18
12. Schéma zapojení olejového potrubí.....	20
13. Schéma elektrického zapojení	21
14. Schéma pneumatického zapojení	24
15. Detailní výkresy.....	25
16. Seznam příslušenství.....	41
Záruční podmínky a záruční list	43
ES prohlášení o shodě.....	53

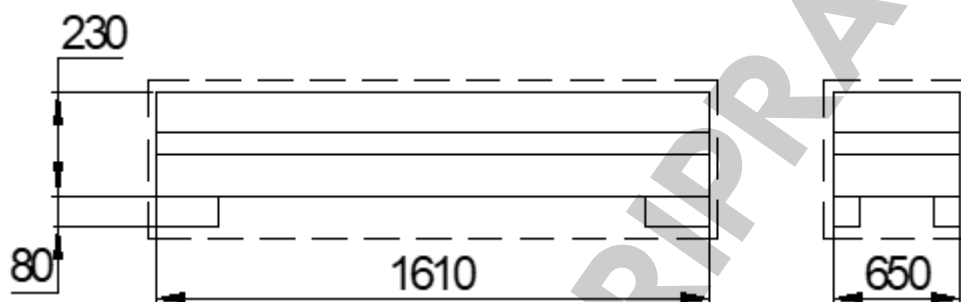
1. Balení, přeprava a skladování

1.1. Obsah

Lepenka	Jméno	Název, množství
1	Trám	Hlavní světlomet, 1
1	Trám	Pomocný nosník, 1
2	Ovládací panel	1
3	Box na příslušenství	1 (seznam obsahu - podrobnosti)

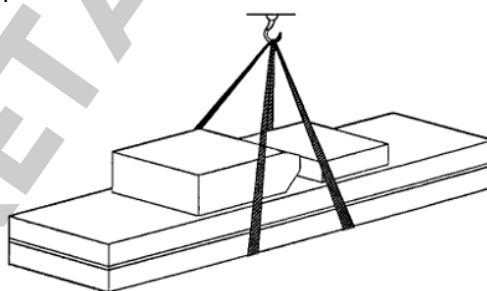
Dimenze

Nůžková plošina: 1520x650x230 mm. Nůžková plošina (prodloužené plošiny): 1610x650x310 mm



1.2. Doprava

- Balík lze zvedat/přepravovat vysokozdvíhnými vozíky, jeřáby a výtahy. S obalem by měly manipulovat alespoň dvě osoby, aby nedošlo k vyklouznutí.
- Při převzetí zboží se ujistěte, že jsou součástí balení všechny položky popsány v seznamu příslušenství. Absence jakéhokoli prvku může negativně ovlivnit fungování stroje nebo dokonce vést k jeho poškození.
- Pokud si všimnete poškozených/chybějících prvků, nezapomeňte o tom informovat kurýra.
- Zdvih je velmi těžký! Nepokoušejte se jej přesouvat/vykládat/nakládat ručně.
- Při práci s výtahem pamatujte na zdravotní a bezpečnostní pravidla.
- Nezapomeňte, že při nakládce/vykládce výtahu musí být všechny prvky posunuty tak, jak je znázorněno na obrázku vpravo



Obchod

- Součásti stroje by měly být skladovány v suché a kryté místnosti. Pokud je skladujete venku, chraňte je před vodou a vlhkostí.
- Ovládací panel by měl být při přenášení umístěn svisle
- Teplotní rozsah na místě, skladování: -25°C až + 55°C
- Stroj musí být přepravován v uzavřeném dodávkovém vozidle

2. Úvod k příručce

Prodávající nenese odpovědnost za škody vzniklé nesprávnou montáží, přetížením zvedáku, špatnou přípravou terénu, používáním zvedáku v rozporu s těmito pokyny a zejména za nedodržení bezpečnostních pravidel. Výťah je určen pro zvedání kabin s pohotovostní hmotností nepřesahující povolenou nosnost výťahu. Neměl by být používán k žádnému jinému účelu. Na výťahu je umístěna deska s povolenou nosností zařízení – není dovoleno zvedat vozíky těžší, než je povolená nosnost výťahu.

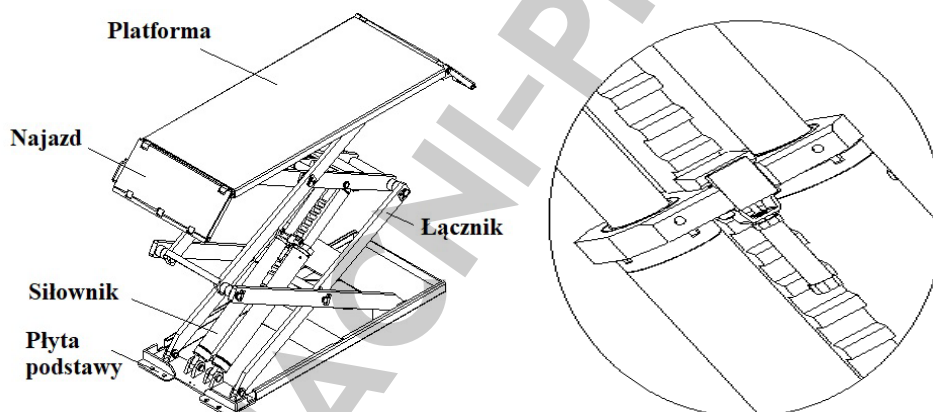
Před spuštěním stroje si pozorně přečtěte návod – předejdete tak poškození nebo nehodám. Vezměte prosím na vědomí, že bez souhlasu kvalifikovaného personálu nesmí být prováděny žádné úpravy ovládacího panelu ani jakéhokoli výťahového systému. Vzhledem ke komplikované konstrukci zařízení může správnou funkci výťahu zajistit pouze instalace zařízení kvalifikovaným prodejním personálem. Spotřebič musí být před každým použitím zkontrolován a podroben pravidelným kontrolám. Kompletní uživatelská příručka musí být vždy uchovávána v blízkosti spotřebiče a musí být snadno přístupná uživateli. Montážní návod v návodu slouží jako vodítko a pomůcka. Při provádění následujících činností by mělo být použito speciální vybavení. Dokud nebude zařízení přijato Úřadem technické kontroly, zvedák není schválen k provozu. Kupující ztrácí záruční práva v případě, že poruší záruku a používání zařízení popsaného v tomto návodu a zejména instalaci provádí jiná osoba než autorizovaný servis prodávajícího a nejsou dodržovány intervaly pravidelných kontrol.

Poznámka: Použitý olej je třeba odevzdat na sběrné místo.

3. Popis zvedáku

Použití zvedáku

Plošina REDATS L-600F je nůžková plošina s nosností 3000 kg. Obzvláště dobře se osvědčí při opravách a diagnostice osobních vozidel.



Designové vlastnosti

- Konstrukce nůžek je malá, navíc skrytá uvnitř výťahu, takže zařízení zabírá v dílně málo místa
- Ovládací skříň je umístěna mimo výťah a má nízké ovládací napětí pro zvýšení bezpečnosti
- Ochrana pojistného ventilu a ochrana proti přetížení. I když je olejové potrubí poškozené, nehrozí náhlé opuštění výťahu
- Vysoce kvalitní elektronické a hydraulické díly
- Ruční spouštění – v případě výpadku proudu

Vybavení

- spodní část výťahu (místo montáže zařízení)
- tělo zdvihu (hlavní konstrukce zařízení a ochrana)
- Ovládací panel (ovládání výťahu)

Ovládací panel

V ovládacím panelu je umístěna nádrž hydraulického oleje a olejové čerpadlo, jakož i ventily a další součásti. Součástí ovládacího panelu je i ovládání elektronického systému.

Funkce ventilu	
Jméno	Funkce
Zubové čerpadlo	Odčerpává hydraulický olej a zajišťuje tlak
Ventilový blok	Kombinuje motor a zubové čerpadlo
Motor	Napájí zubové čerpadlo
Přepouštěcí ventil	Nastavení tlaku oleje
Škrticí klapka	Nastavitelná rychlost klesání
Elektromagnetický ventil	Řídí průtok hydraulického oleje
Jednosměrný ventil	Řídí jednosměrný průtok oleje
Kulový uzávěr	Kontrola zpětného odběru oleje

4. Specifikace

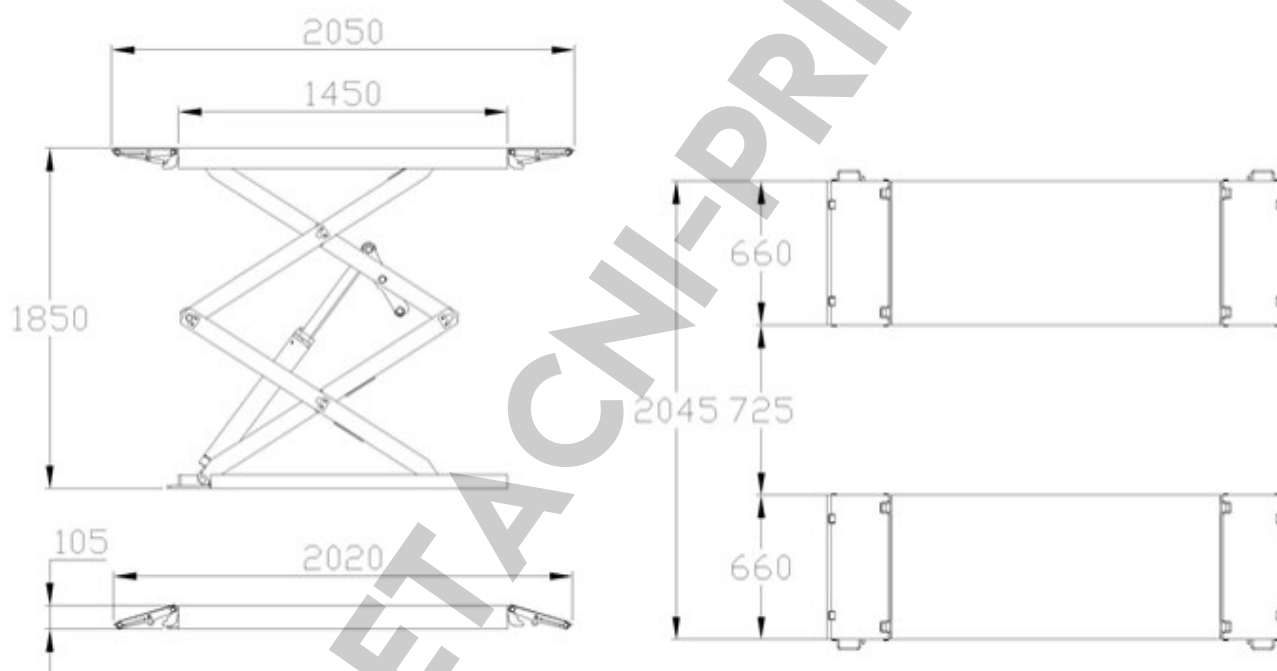
4.1 Obecné specifikace

Model	L-600F
Řídit	Elektrohydraulické
Nosnost	3000 kg
Hlava	1850 mm
Výška v klidu	105 mm
Délka paprsku	1450-2050 mm
Šířka paprsku	660 mm
Doba zdvihu	≤ 55 s
Čas odevzdání	≤ 55 s
Délka zdvihu	2020 mm
Šířka zdvihu	2045 mm
Moc	230V, 50Hz
Moc	2,2 kW
Hydraulický olej	16l (HL32)
Provozní tlak	6-8 barů
Provozní teplota	5-40°C
Vlhkost	30-95%
Hluk	< 70 dB
Skladovací teplota	-25°C ~ 55°C

<u>Motor:</u>		<u>Čerpadlo:</u>	
Typ:	Y90L	Typ:	4:3
Maximální výkon:	2,2 kW	Laskavý:	Zubové čerpadlo
Moc:	230V	Maximální průtok:	4,3
Frekvence:	50 Hz	Pracovní tlak:	210 barů
Póly:	4	Okamžitý tlak:	150-300 barů
Rychlost:	1450 otáček za minutu	Nalijte do nádrže 16 litrů hydraulického oleje	
Třída izolace:	F		
Při připojování motoru postupujte podle přiložených schémat a pamatujte, že motor pracuje ve směru hodinových ručiček.			

Požadavky na podklad:

- třída betonu: B25, doba schnutí: 15 dní
- očistěte podklad, tloušťka betonu >150 mm; vyrovnaní <10 mm

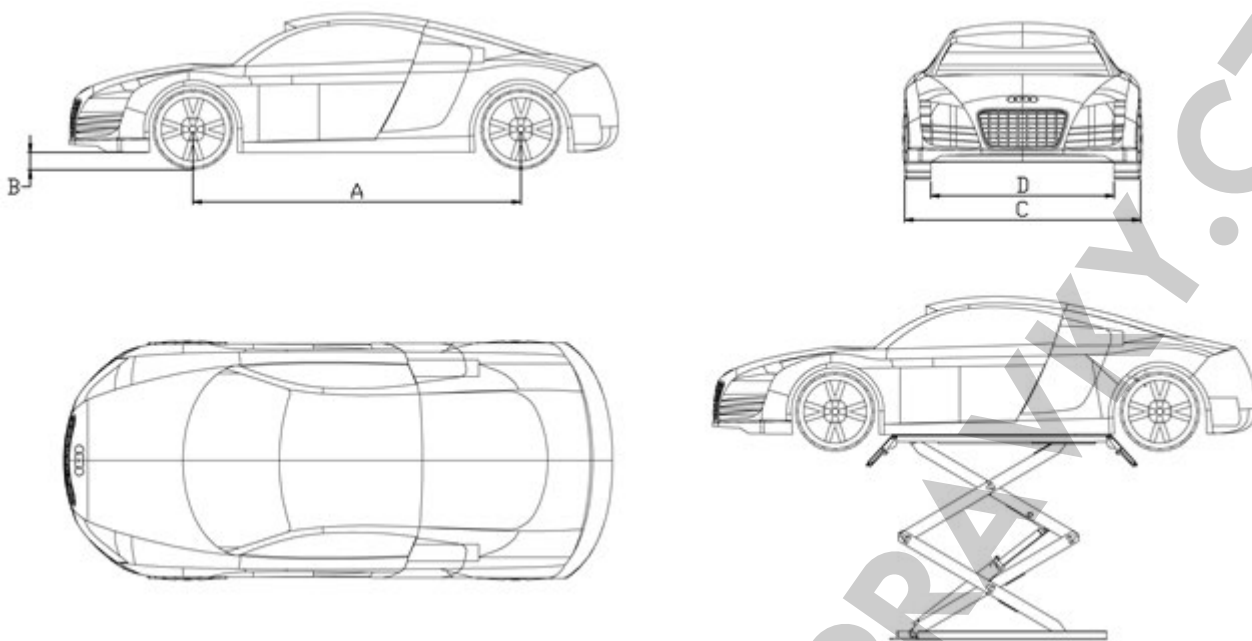
4.2 Vnější rozměry**4.3 Typy automobilů**

Plošina je schopna manipulovat prakticky s jakýmkoliv vozidlem s hmotností a rozměry nepřesahujícími následující rozměry. Pohotovostní hmotnost vozidla nesmí překročit 3000 kg.

4.4 Maximální rozměry vozidla

Díly zavěšení se mohou zachytit o konstrukční prvky zvedáku – zejména u automobilů s nízkou světlou výškou. Plošina je schopna manipulovat s vozy s nestandardní světlou výškou, pokud splňují podmínky popsané v tabulce výše a nepřekročí povolenou nosnost.

	L-600F	
	Min.	Max.
A	2000	4000
B	110	-
C	-	1900
D	900	-



Díly zavěšení se mohou zachytit o konstrukční prvky zvedáku – zejména u automobilů s nízkou světloú výškou. Plošina je schopna manipulovat s vozy s nestandardní světloú výškou, pokud splňují podmínky popsané v tabulce výše a nepřekročí povolenou nosnost.

5. Bezpečnost

Přečtěte si pozorně tuto kapitolu – obsahuje důležité informace o bezpečné práci s výtahem.

- Plošiny jsou určeny ke zvedání vozidel a jejich udržování v této poloze v uzavřené dílně. Jakékoli jiné použití je zakázáno. Nepoužívejte je následujícím způsobem:
 - Mimo budovu
 - jako výtahy
 - jako drtící lis
- Výrobce nenese odpovědnost za případné poškození karoserie nebo vozidel v důsledku nesprávného použití zařízení.
- Zdržování v nebezpečné zóně je přísně zakázáno. Dokud není vůz zcela zvednut, plošiny nejsou znehybněny a nejsou aktivovány mechanické ochrany, neměli byste zůstat pod plošinou.
- Neprovozujte zvedák bez ochranného oděvu.

Obecné připomínky

- Obsluha a servisní technik musí přísně dodržovat bezpečnostní doporučení.

Riziko pro zaměstnance

- Hrozí potenciální nebezpečí pro uživatele/servisního technika/jakoukoli osobu přítomnou v blízkosti výtahu

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- V blízkosti poškozených elektrických spotřebičů hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem
- Chraňte zvedák před vodou, párou, rozpouštědly nebo barvami – zejména chraňte ovládací panel.

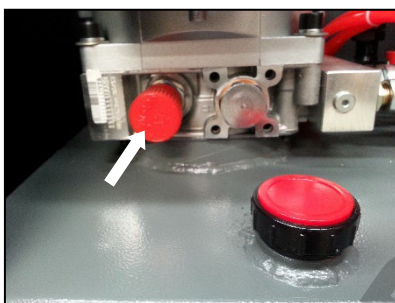
Jak se před hrozbou chránit?

Pro zajištění nejvyšší bezpečnosti vašeho personálu a vozidel dodržujte prosím následující pravidla:

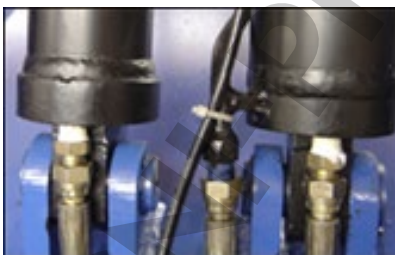
- Při zvedání vozidla nezůstávejte uvnitř zvedáku
- Zvedák používejte pouze u vozů, které splňují výše uvedené podmínky – nepřekračujte normy nosnosti a normy pro rozměry vozu
- Ujistěte se, že při zvedání/spouštění není nikdo na nosnících

Obecná pravidla pro zvedání/spouštění

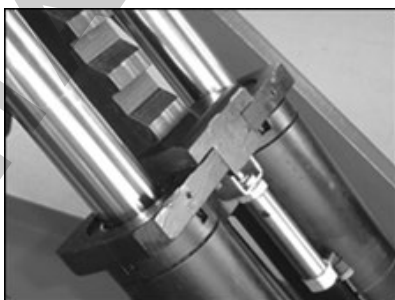
Následující komponenty chrání táhlo v případě poškození nebo přetížení motoru. Pokud je zvedák přetížen, ochranný ventil proti přetížení se otevře a nalije olej zpět do nádrže.



Pokud dojde k netěsnosti v olejovém potrubí, ventily v olejových přípojkách se aktivují, čímž se sníží rychlý sestup zvedacích plošin.



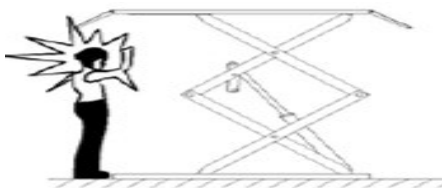
Ozubená tyč stroje chrání personál dílny v případě poruchy. Ujistěte se, že je aktivována bezpečnostní západka – bezpečnostní západka by měla být vždy uzamčena.

**Nebezpečí zranění osob**

Při zvedání/spouštění plošin není dovoleno osobám vstoupit do výtahu.

Riziko nárazu

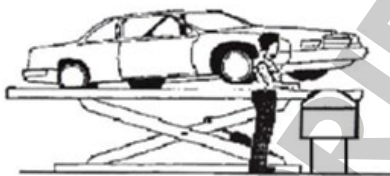
Než začnete s výtahem pracovat, ujistěte se, že se v nebezpečné zóně nikdo nenachází. Pokud se zvedák z nějakého důvodu zastaví nad zemí, vyhněte se těmto částem zvedáku.

**Riziko pádu (personál)**

Při zvedání/spouštění vozidla nesmíte být ve vozidle ani na výtahu.

Nebezpečí sklouznutí vozidla ze zvedáku

Nebezpečí může nastat, pokud vozidlo není správně umístěno na zvedáku, vozidlo je příliš těžké nebo je vozidlo příliš velké. Při testování zvedáku musí být motor vypnutý. Neumísťujte předměty na pohyblivé části zvedací oblasti nebo do oblasti zdvihu.

**Riziko skluzu**

Špinavá podlaha kolem výtahu. Udržujte podlahu a okolí výtahu v čistotě – okamžitě odstraňte veškeré nečistoty, zejména olejové skvrny.

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

- V blízkosti poškozených elektrických spotřebičů hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem
- Chraňte zvedák před vodou, párou, rozpouštědly nebo barvami – zejména chraňte ovládací panel.

Nebezpečí nedostatku osvětlení

Uživatel by se měl ujistit, že prostor kolem výtahu je správně osvětlen. To vám umožní sledovat správný chod výtahu. Při zvedání/spouštění vozidla umístěte pod vozíček gumové kotouče.

Nepřekračujte maximální nosnost výtahu. Vždy dodržujte bezpečnostní opatření popsaná v této příručce

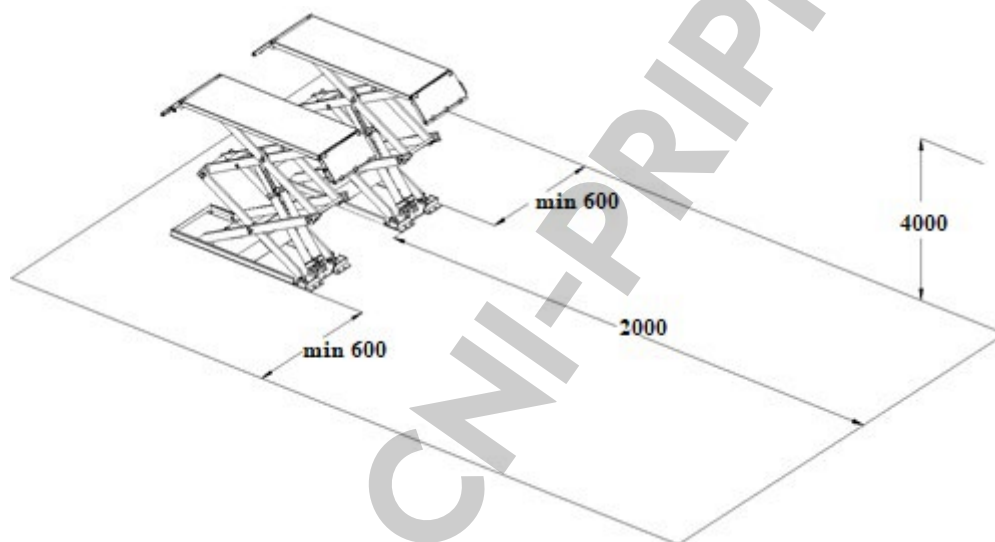
6. Montáž

Následující akce mohou provádět pouze osoby s odpovídajícím školením. Předejdete tak poškození zvedáku a zranění osob.

Požadavky na instalaci

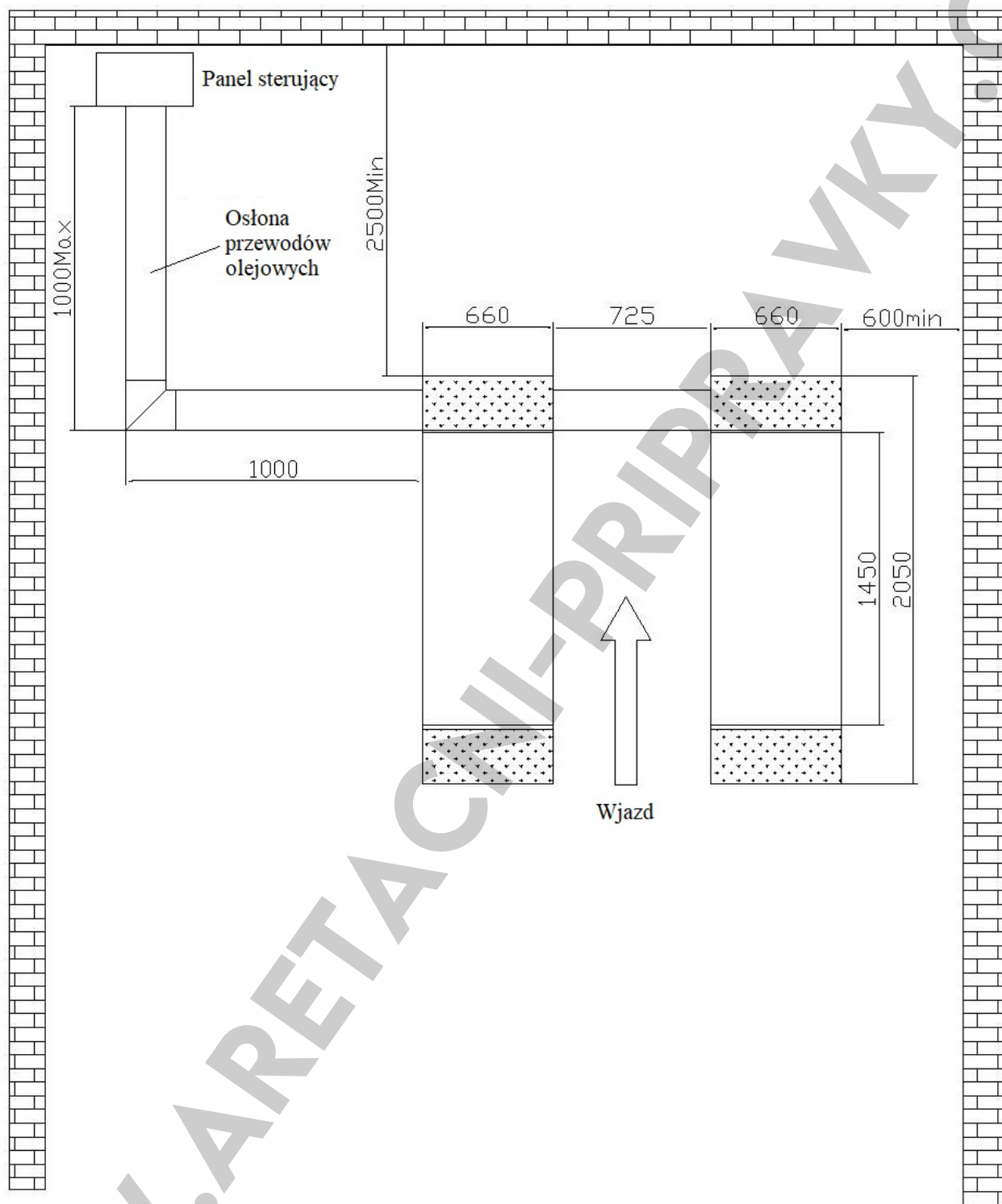
- Výtah musí být namontován v uvedené vzdálenosti od stěn: nejméně 1000 mm, což ponechává dostatečný prostor pro práci
- V místnosti musí být prostor pro napájení a pneumatická zařízení
- Výška místnosti by měla být nejméně 4000 mm
- Zvedák lze umístit na jakýkoli povrch za předpokladu, že je rovný a má odpovídající pevnost ($\geq 250 \text{ kg/cm}^2$, tloušťka betonu $\geq 150 \text{ mm}$)
- Všechny části stroje musí být řádně osvětleny - bez odrazů, které způsobují únavu očí
- Zkontrolujte kompletnost sady – před zahájením montáže výtahu

Poznámka: Zvedák musí být umístěn na betonové podlaze. Pokud je tloušťka podkladu menší než 150 mm, měla by se zvětšit. Správná tloušťka terénu a umístění zdvihu jsou podmínkami pro správnou funkci zařízení.



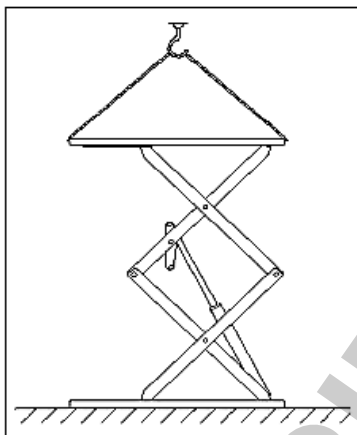
6.1. Základní distribuce

Ovládací panel může být umístěn na pravé nebo levé straně zvedáku.



6.2. Montáž plošin

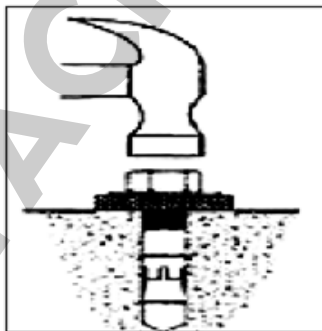
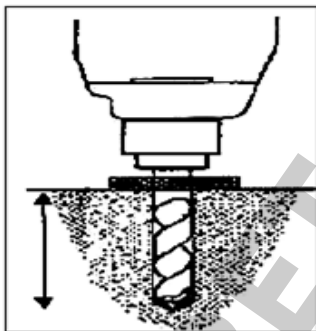
- Umístěte obě plošiny na určené místo,
- Spodní část válců W by mělo být v přední části zvedáku.
- Ke zvedání plošin použijte vysokozdvižný vozík nebo jiné zvedací zařízení a ujistěte se, že je aktivováno bezpečnostní blokování stroje
- Nepracujte se zvedákem, dokud není v systému dostatek oleje
- Při zvedání nosníků oba prvky správně vycentrujte – ujistěte se, že jsou umístěny symetricky.



6.3. Instalace kotev

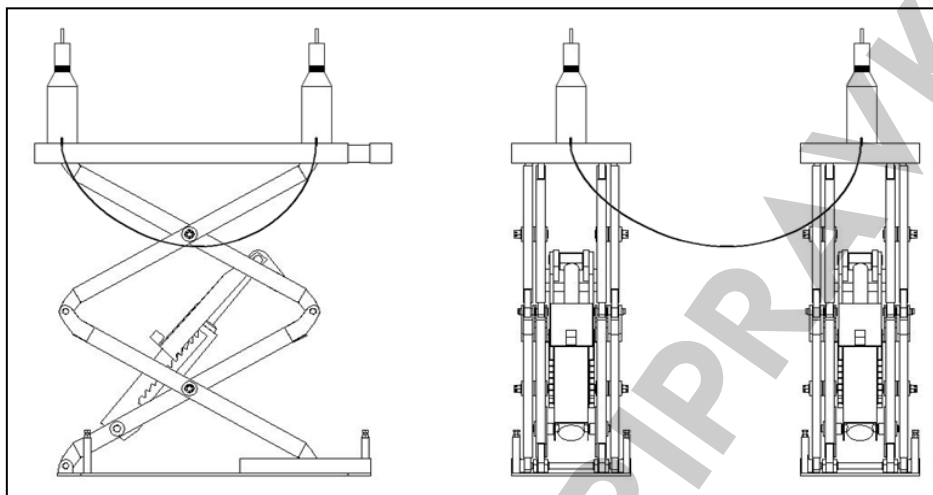
Šrouby instalujte pouze po zaschnutí betonu, jinak to ovlivní spolehlivost provozu

- Umístěte obě platformy symetricky
- Nainstalujte kotvy do vyčištěných otvorů hlubokých 120 mm vyvrtaných 16mm vrtákem.
- Pomocí kladiva umístěte kotvy do otvorů



6.4 Příprava podkladu

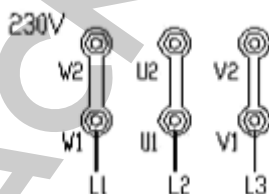
- Umístěte plošiny pomocí vodováhy a horizontálních seřizovacích šroubů,
- Pokud jsou nerovnosti zvedáku způsobeny nerovným terénem, použijte ke stabilizaci zvedáku přídavnou kovovou podpěru,
- Jakmile je zvedák ve vodorovné poloze, pevně utáhněte rozpěrnou kotvu.



6.5. Elektrické připojení

Připojte elektrický vodič podle schématu elektrického zapojení.

Postupujte podle níže uvedených schémat elektrického zapojení.



Tento typ činnosti může vykonávat pouze kvalifikovaný personál

- Otevřete přední kryt ovládacího panelu
- pokud je výtah napájen ze sítě 230V (jednofázová), změňte způsob připojení v transformátoru a motoru.

6.6. Připojení hydraulického systému

- Viz schéma olejových přípojek. Nezapomeňte, že tento typ montáže může provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Připojte olejové potrubí od ventilů "G", "H" a "I" k hydraulickým válcům (podrobnosti viz schéma připojení oleje). Při připojování kabelů věnujte zvláštní pozornost těsnosti spojení, aby nedošlo k únikům.
- Při připojování vodičů věnujte zvláštní pozornost číslování a jejich délce. Vyrovnajte vodiče odpovídajícím způsobem podle umístění ovládacího panelu.

6.7. Instalace stlačeného vzduchu

- Před zahájením instalace si prosím přečtěte schéma připojení hadice na stlačený vzduch,
- Nezapomeňte, že tento typ montáže může provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Připojte napájecí kabel $\Phi 8 \times 6$ k elektromagnetickému ventilu uvnitř ovládacího panelu
- Viz schéma systému stlačeného vzduchu – připojte vedení vycházející z pneumatického elektromagnetického ventilu k rohatkovému ventilu.



- Ujistěte se, že všechna připojení byla provedena dostatečně přesně
- Připojte přívodní přívod stlačeného vzduchu k odlučovači nečistot – výrazně se tak zvýší spolehlivost celého systému
- Při instalaci vedení stlačeného vzduchu nezapomeňte, že vedení nesmí být přeložená nebo přeříznutá kryty atd.

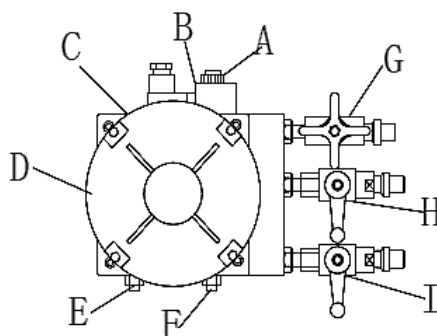
7. Nastavení

Příprava

- Doplněte hydraulický olej (HL 32 nebo HL 46).
- Jakmile je zvedák nainstalován a jsou připojeny hydraulické, elektrické a pneumatické systémy, postupujte takto:
 - - otevřete nádrž hydraulického oleje, dolijte do nádrže 16 l oleje,
 - - zkontrolujte čistotu oleje – to vám umožní vyhnout se jakékoli kontaminaci systému,
 - - stisknutím tlačítka "POWER" spustíte napájení. Stisknutím tlačítka "NAHORU" zkontrolujte, zda se motor otáčí ve směru hodinových ručiček. Pokud ne, vypněte napájení a změňte fáze motoru.

Doplňování oleje a odvzdušňování válce

- 1) Demontujte koncový spínač (ponechte kabelové připojení, ale vyjměte koncový spínač ze základní desky),
- 2) Otevřete G ventil a stiskněte tlačítko "UP", dokud se plošiny nezvednou do nejvyšší polohy,
- 3) Udržujte potrubí zpětného vzduchu oleje čisté a stiskněte tlačítko "NAHORU" po dobu 5 sekund, poté počkejte 3 sekundy, než se odstraní vzduch z válce,
- 4) Opakujte krok 3 7 až 8krát, abyste odstranili veškerý vzduch z válce,
- 5) Stisknutím tlačítka "DOLŮ" sklopíte plošinu a nainstalujete koncový spínač,
- 6) Dokončete proces doplňování oleje a odstraňování vzduchu,
- 7) Pokud plošiny stále nejsou ve stejné výšce, proveďte přesné nastavení podle dalšího kroku.



Zarovnání platformy

- Stisknutím tlačítka "NAHORU" zvednete obě plošiny na výšku přibližně 500 mm, což vám umožní umístit plošiny na rovnou úroveň,
- Zavřete ventil G a otevřete ventil H nebo I,
- Krátkým stisknutím tlačítek "NAHORU" a "DOLŮ" upravte výšku vztažných nosníků. Ventil I nebo H opět uzavřete.
- **Kontrolovat** – zda obě bezpečnostní západky fungují správně, zda nedochází k netěsnostem olej nebo vzduch.

Ujistěte se, že během této operace není zvedák zatížen.

Provozní test bez zatížení

- Zapněte napájení,
- Stiskněte tlačítko "NAHORU" - věnujte pozornost synchronnímu provozu plošin a šetrnému průběhu zvedání,
- Zkontrolujte, zda jsou na nejvyšší úrovni nastavení výtahu obě plošiny správně umístěny,
- Stiskněte tlačítko "LOCK" - ujistěte se, že je aktivována bezpečnostní západka a zkontrolujte, zda potrubí oleje/vzduchu neuniká.

Při testování výtahu se nesmí pod výtahem nikdo nacházet ani žádný předmět nesmí rušit jeho provoz.

Test funkce zdvihu vozidla

- Umístěte vozidlo na zvedák – řidič musí opustit vozidlo,
- Stiskněte tlačítko "NAHORU" - věnujte pozornost synchronizaci a jemnému zvedání
- Zkontrolujte, zda jsou obě plošiny správně umístěny v nejvyšší úrovni nastavení zdvihu
- Stiskněte tlačítko "LOCK" - ujistěte se, že je aktivována bezpečnostní západka a zkontrolujte, zda potrubí oleje/vzduchu neuniká.

8. Práce s výtahem

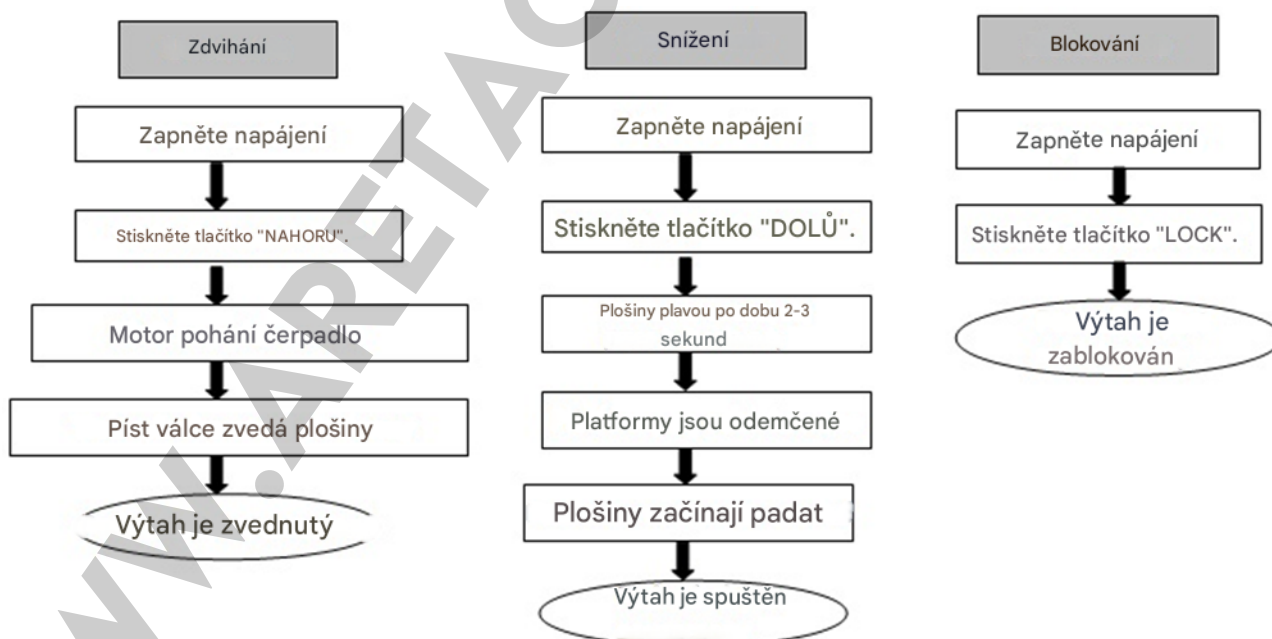
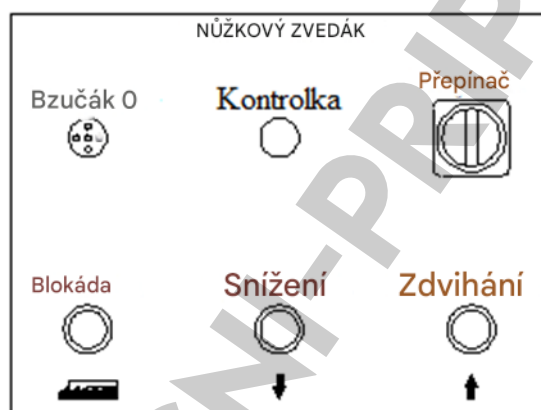
S výtahem mohou pracovat pouze osoby s odpovídající kvalifikací.

Předpracovní aktivity:

- Vyčistěte prostor kolem zdvihu od překážek
- Zkontrolujte, zda výtah funguje správně
- Zkontrolujte, zda zabezpečení funguje správně
- Zkontrolujte, zda se při zvedání do maximální výšky zdvih automaticky zastaví
- Zkontrolujte, zda jsou všechna připojení pevně utajena
- Zkontrolujte, zda motor během provozu nevydává podezřelé zvuky
- Zkontrolujte, zda pohotovostní hmotnost zvednutého vozidla nepřekračuje přípustnou nosnost zvedáku

Poznámky k článku:

- Rychlost vozidla by při nastupování do výtahu neměla překročit 5 km/h,
- přední kola jsou umístěna ve speciálním vybrání v konstrukci nosníku (nastavení vybrání lze snadno změnit),
- Zatahněte ruční brzdu,
- Zvedněte zvedák na 200-300 mm a zkontrolujte synchronizaci práce,
- Zvedněte zvedák do požadované výšky,
- Nezapomeňte použít gumové kotouče k ochraně podvozku vozu,
- Pokud si všimnete jakýchkoli nesrovnalostí v provozu zařízení, okamžitě přestaňte pracovat a odstraňte příčinu abnormality,
- Vstup pod výtah je možný až po ukončení zdvihu a zajištění výtahu v koncové poloze,
- Zkontrolujte, zda je bezpečnostní prvek správně umístěn,
- Stisknutím spouštěcího tlačítka spustíte auto na zem nebo do požadované výšky,
- Pokud nebudete jack nějakou dobu používat, spusťte jej do nejnižší polohy, vyjměte vozidlo a odpojte napájení.

Ovládací panel

Co dělat, když vypadne proud?

Při ručním spouštění výtahu věnujte zvýšenou pozornost stavu plošin. Pokud něco vzbudí vaše podezření, vypněte ventil průtoku oleje

Práce s jackem, když není elektřina

- Zvedněte bezpečnostní západky a poskytněte podporu kovovým nosníkem,
- Vypněte tlačítko napájení. Otevřete zadní kryt ovládací skříně a najděte elektromagnetický ventil, který se používá ke spuštění,
- Povolte průtokový šroub oleje (proti směru hodinových ručiček) a začněte spouštět,
- Po spuštění zvedáku utáhněte šroub průtoku oleje, abyste dokončili proces spouštění

**9. Údržba a kontroly**

Následující operace smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Kontroly mechanických částí:

- Udržujte spotřebič v čistotě. Před čištěním vypněte napájení.
- Udržujte prostředí spotřebiče čisté. V prašných podmínkách může dojít ke zkrácení životnosti zařízení.
- Poškození způsobená kontaktem s korozivními látkami by měla být okamžitě odstraněna a kontaktní místo by mělo být zajištěno
- Okamžitě chraňte jakoukoli korozi (např. olejem, barvou)

Denně:

- Zkontrolujte připojení hydraulického vedení a spolehlivost koncového spínače

Týdně:

- Namažte všechny třecí prvky výtahu
- Zkontrolujte hladinu oleje.

Měsíčně:

- Zkontrolujte, zda jsou kotvy správně utaženy k zemi.
- Zkontrolujte netěsnosti ve vodovodním systému.
- Namažte ramenní výložníky, pryžové čepy polštářů a vodítka zdvihu (saně)

Kontrola hydraulického systému

- Po prvních 6 měsících používání vyměňte olej a vyčistěte vodovodní systém.
- Následná výměna oleje by měla probíhat každých 12 měsíců.

Výměna těsnicích prvků

- Pravidelně kontrolujte těsnost v hydraulickém systému. Pokud zjistíte netěsnost, vyměňte těsnicí prvky za nové.

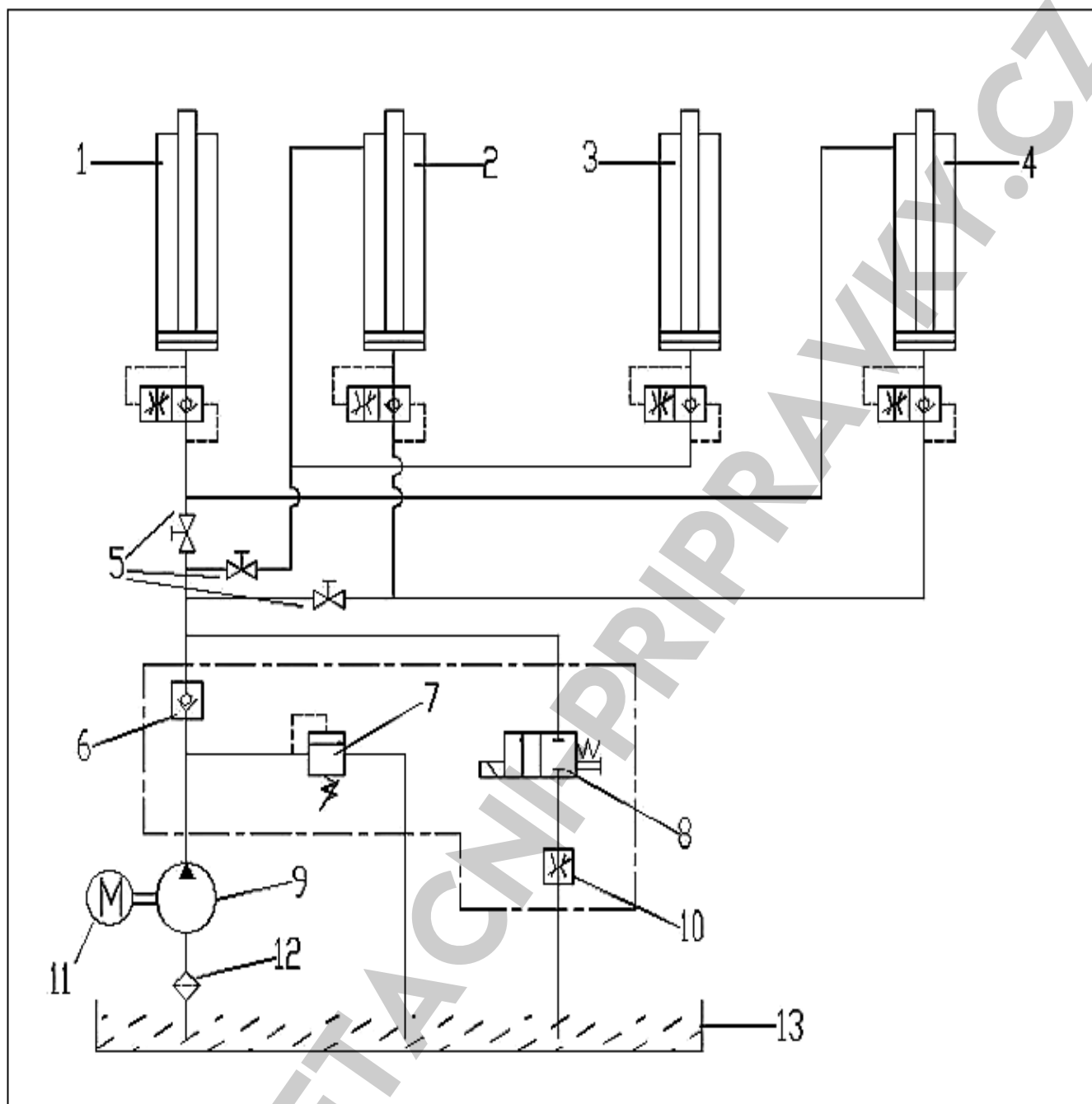
Pokud se stroj delší dobu nepoužívá:

- Vypněte napájení a zdroj vzduchu a namažte všechny aktivní části.
- Vypusťte hydraulický olej z olejového válce, olejového potrubí a olejové nádrže.
- Zakryjte stroj protiprachovým krytem.

10. Řešení problémů

Druh závady	Příčina	Řešení
Motor neběží, když je stisknuto "UP"	(1)Připojení napájecích kabelů je nesprávné.	Zkontrolujte a opravte připojení kabeláže
	(2)Stykač střídavého proudu v obvodu motoru se nezvedne.	Pokud motor běží při zasouvání stykače pomocí izolační tyče, zkontrolujte řídicí obvod. Pokud je napětí na obou koncích cívky stykače normální, vyměňte stykač.
	(3)Koncový spínač není sepnutý.	Zkontrolujte koncový spínač, vodiče a seřídte nebo vyměňte koncový spínač.
Motor se otáčí, ale plošiny se nezvedají	(1)Motor se otáčí dozadu.	Změňte fáze napájecích kabelů.
	(2)Překročena maximální kapacita zdvihu	Výtah je přetížený a není schopen zvednout břemeno. Opatrně spusťte a vyjeďte s vozidlem z výtahu.
	(3)Nedostatečný hydraulický olej.	Doplňte hydraulický olej.
	(4)Ventil H nebo I není uzavřen	Zavřete ventily
Po stisknutí tlačítka "DOLŮ" plošiny nespádnou dolů	(1)Bezpečnostní západka není vyňata z bezpečnostních zubů.	Nejprve trochu zvedněte, pak snižte
	(2)Bezpečnostní západka není zvednutá.	Zkontrolujte připojení řídicího elektromagnetu aretace
	(3)Spouštěcí elektromagnetický ventil je pod napětím, ale nefunguje.	Zkontrolujte zástrčku a cívku spouštěcího solenoidu a zkontrolujte dotažení pravého natočení jeho konce, měděné matice atd.
	(4)"Vsuvka ovladače" je uzamčena.	Vyjměte "vsuvku pohonu" z otvoru pro přívod oleje ve spodní části olejového válce a vyčistěte ji.
	(5)Elektromagnetický ventil stlačeného vzduchu nefunguje	Pokud je elektromagnetický vzduchový ventil napájen, ale neotevřít proudění vzduchu, zkontrolujte nebo vyměňte elektromagnetický vzduchový ventil.
Výtah se při zatížení spouští velmi pomalu	(1) Hydraulický olej má příliš vysokou viskozitu nebo zamrzlý	Vyměňte za hydraulický olej podle pokynů.
	(2)Uzamčená "vsuvka pohonu", aby se zabránilo rychlému pádu plošin v případě prasknutí olejového potrubí.	Vyjměte "vsuvku pohonu" z otvoru pro přívod oleje ve spodní části olejového válce a vyčistěte ji.
Pravá a levá plošina nejsou synchronní, nemají stejnou výšku.	(1) Provzdušňovaný pohon.	Odvzdušněte několikanásobným zvednutím a spuštěním paží.
	(2)Únik oleje z olejového potrubí nebo jeho spojů.	Utáhněte spoje olejového potrubí nebo vyměňte olejová těsnění, poté doplňte olej a upravte hladinu.
	(3)Ventil H nebo I nelze pevně uzavřít.	Vyměňte ventil.
Podivné zvuky při zvedání a spuštění.	(1)Nedostatečné mazání součástí.	Namažte všechny závěsy a pohyblivé části (včetně pístnice) olejem
	(2)Základna je křivá, šroubovaná	Upravte úroveň stroje, naplňte podložkami

11. Schéma hydraulického systému

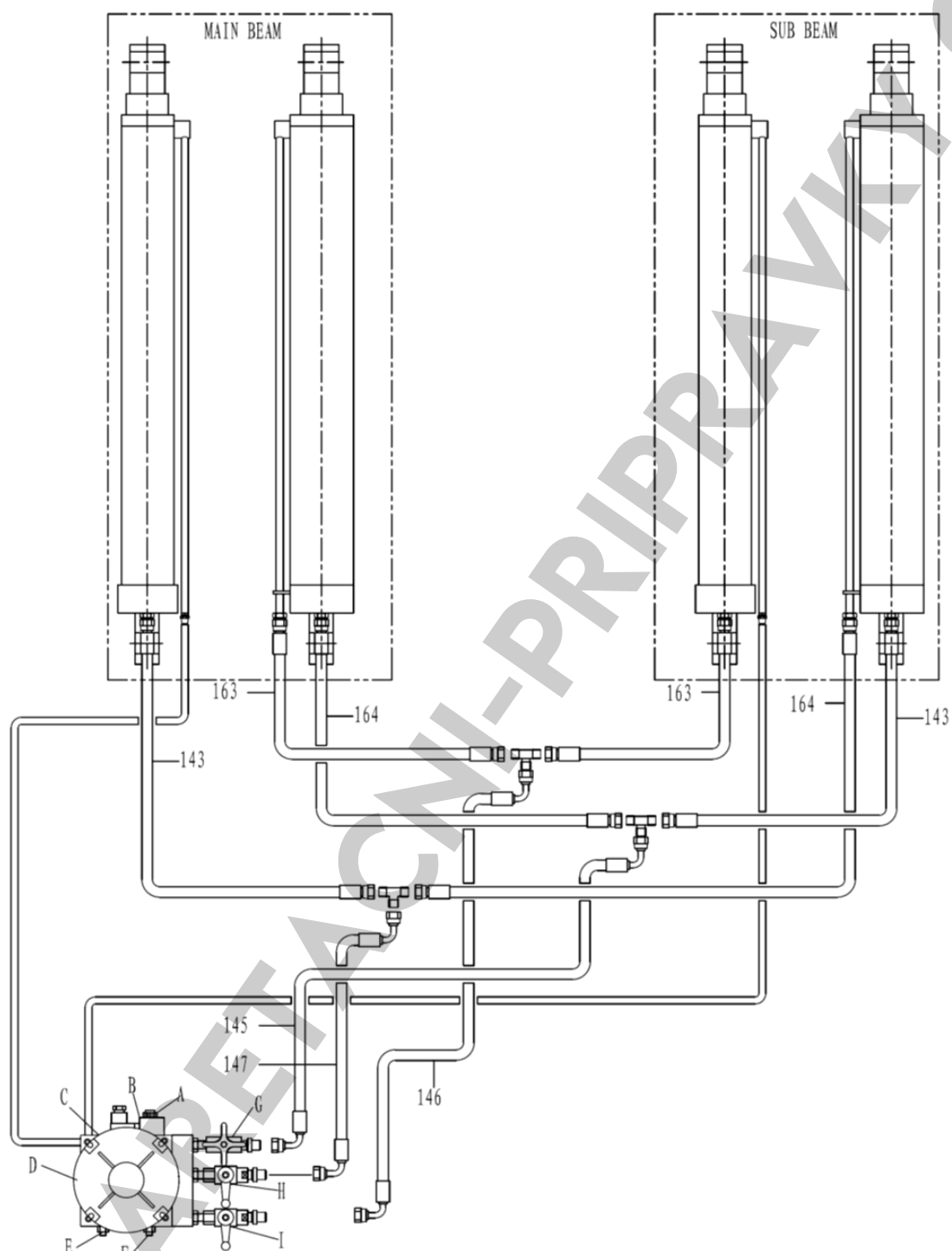


1. Pomocný válec hlavního stroje
2. Hlavní válec hlavního stroje
3. Pomocný válec pomocného zařízení
4. Hlavní válec pomocného zařízení
5. Uzavírací ventil
6. Jednosměrný ventil

10. Zubové čerpadlo
11. Napájení čerpadla
12. Filtrovat stahování
13. Olejová nádrž

7. Přepouštěcí ventil
8. Spouštěcí ventil
9. Škrťací ventil

12. Schéma zapojení olejového potrubí



1. 143-164 – Vysokotlaké olejové potrubí

A: Spouštěcí ventil

B: Cívka spouštěcího ventilu

C: Jednosměrný ventil

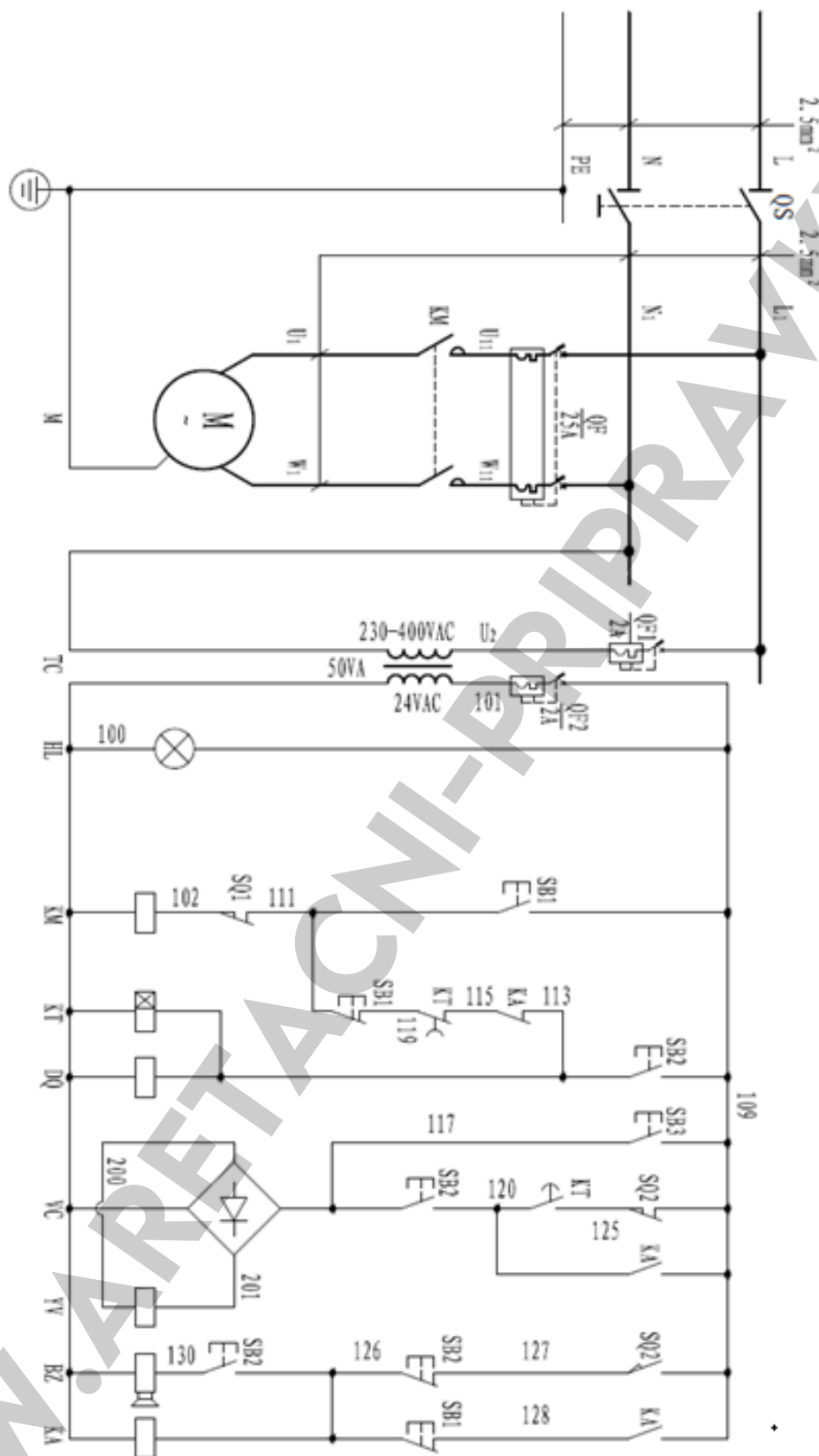
D: Motor

E: korek

F: Přepouštěcí ventil

G, H, I: kulový ventil

13. Schéma elektrického zapojení



SB1	Tlačítko výtahu	QU	Pojistka	KA	Relé	TELE VIZE	Spouštěcí spirála
SB2	Tlačítko Drop	TC	Transformátor	DQ	Pneumatický ventil	BZ	Bzučák
SB3	Blokace	HL	Světlo	VC	Usměrňovač	KT	Časovač
M	Motor	MÍLE	Stykač	SQ1/2	Koncový vypínač		

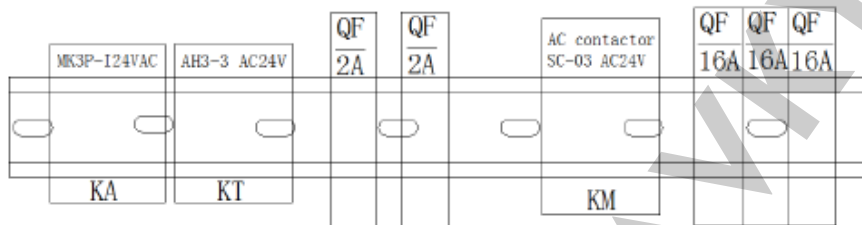
WWW.ARETACNI-PRIPRAVKY.CZ

Bridge rectifier
HEP C5-10

PE



Transformer
380V/220V/24V/26V 50VA



D35-1000

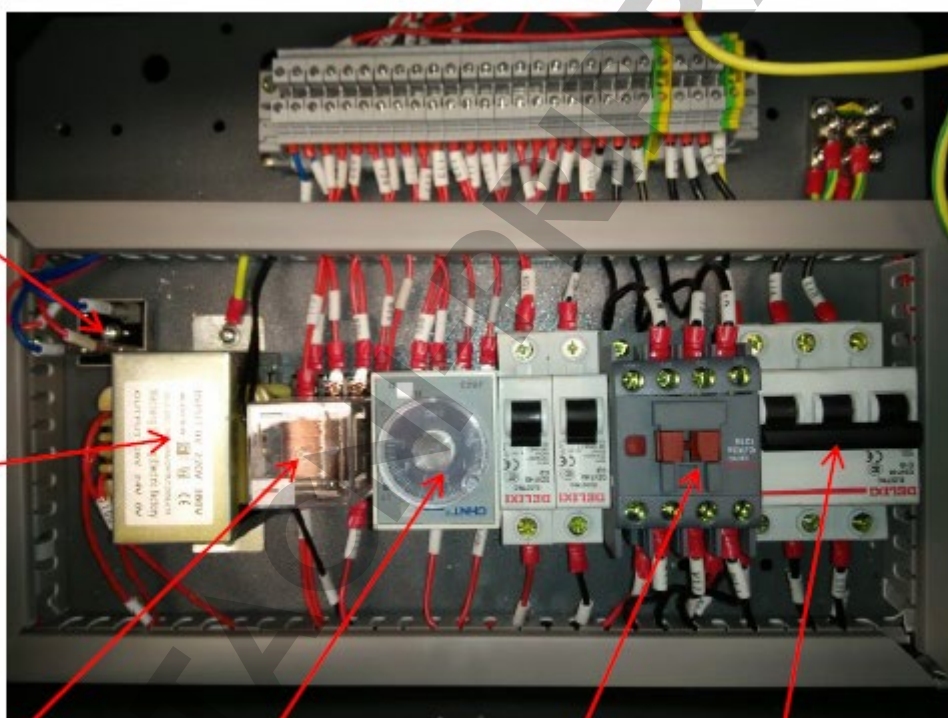
D35-1001

D35-1002

D35-1005

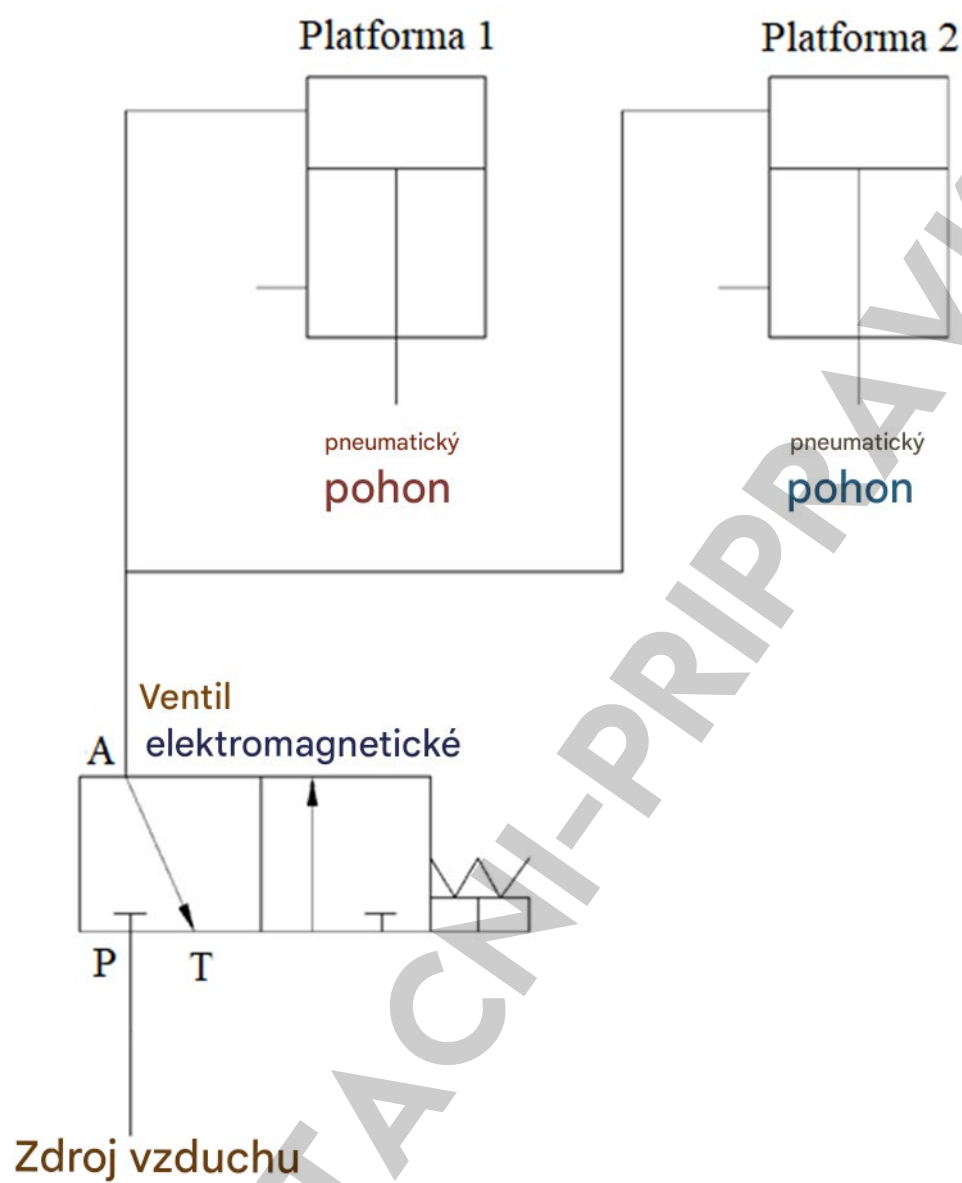
D35-1003

D35-1004

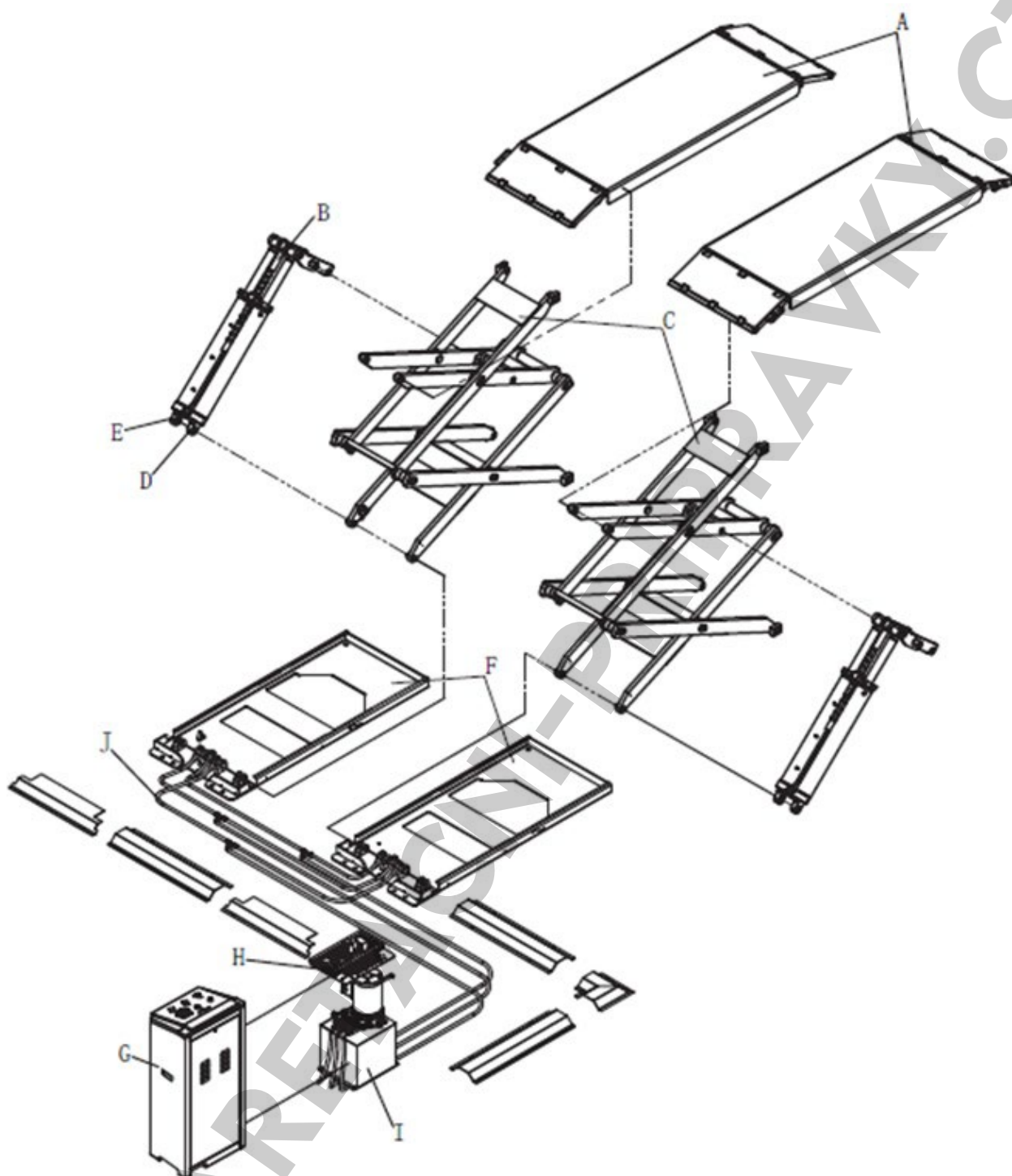


D35-1000	H-030-200013-5	usměrňovač
D35-1001	D-038-000380-5	transformátor
D35-1002		relé
D35-1003	H-030-050011-1	stykač
D35-1004		pojistka

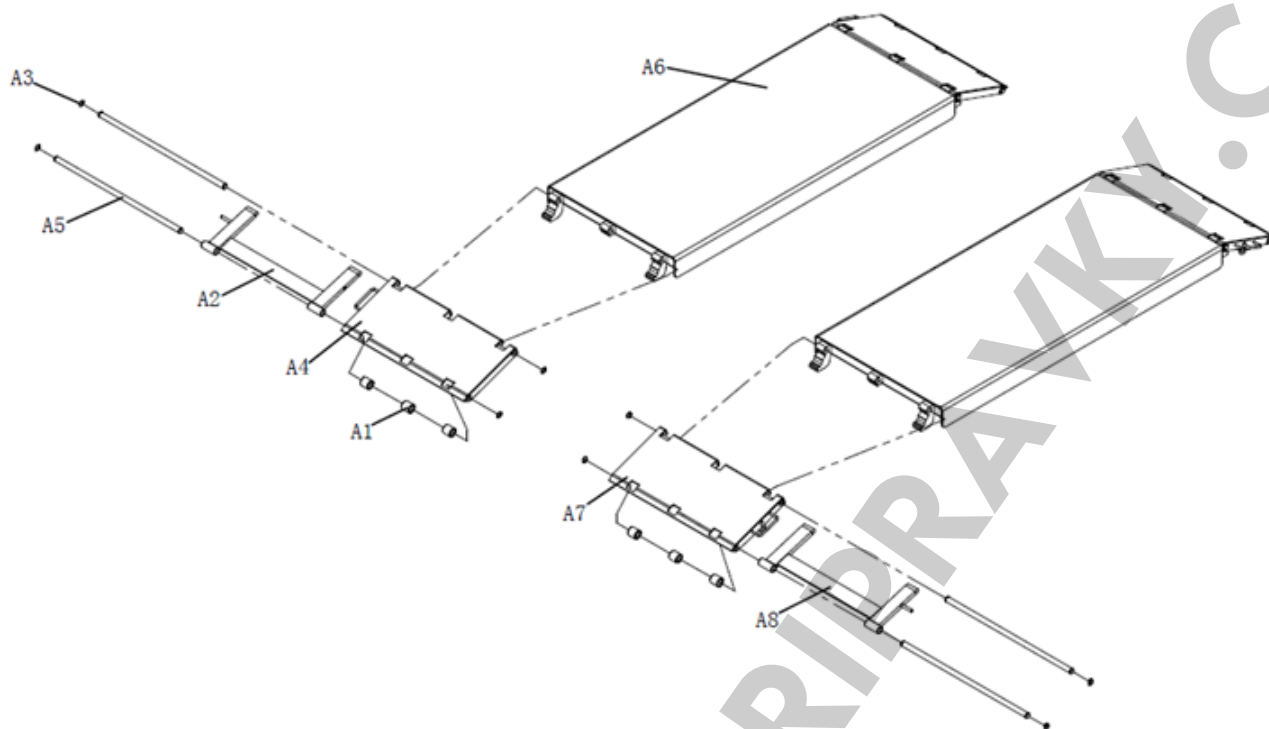
14. Schéma pneumatického zapojení



15. Detailní výkresy

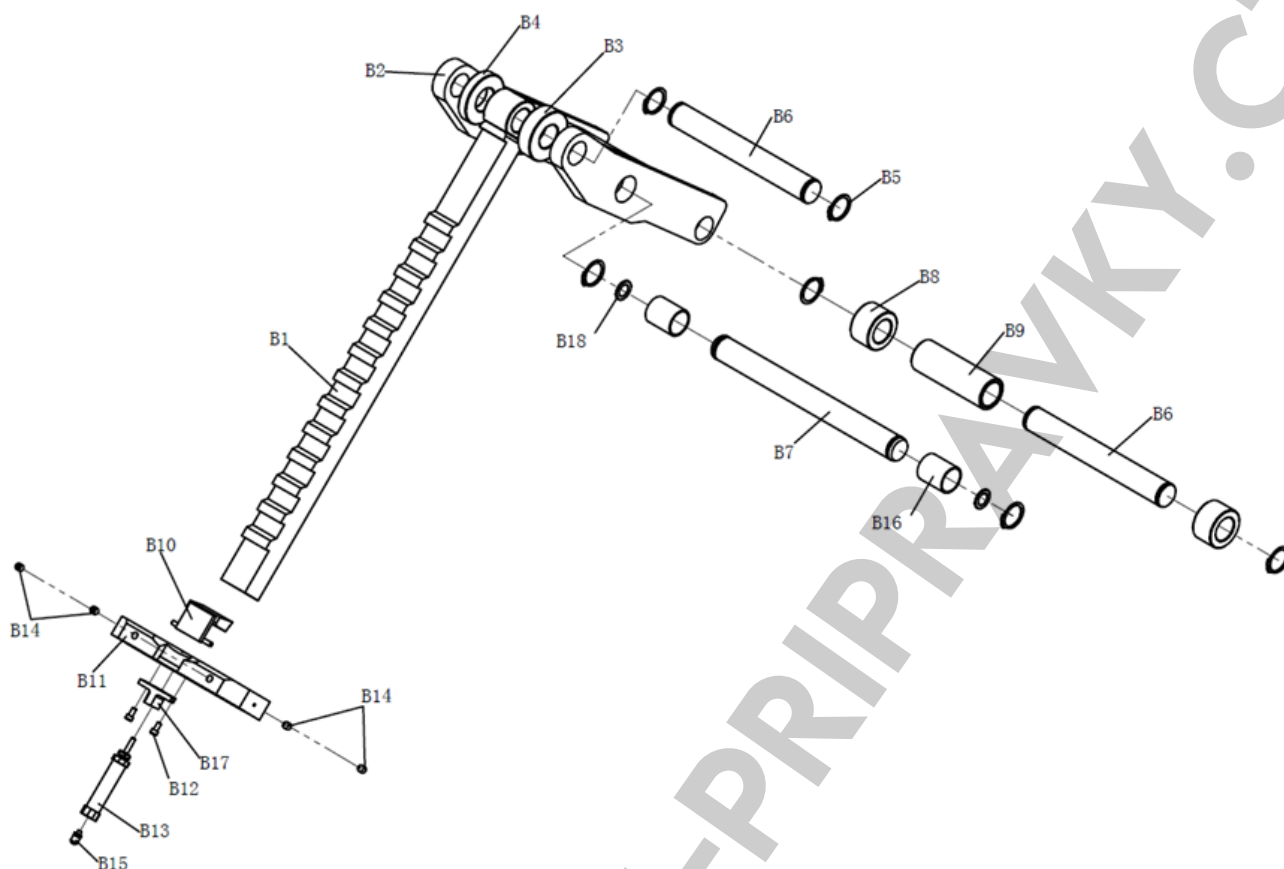


A	Nástupiště
B	Startovací lišta
C	Nůžky
D	Hlavní válec
E	Pomocný válec
F	Základna
G	Ovládací skříňka
H	Elektronické součástky ovládací skřínky
A	Napájecí zdroj
J	Olejové potrubí a kryt

A

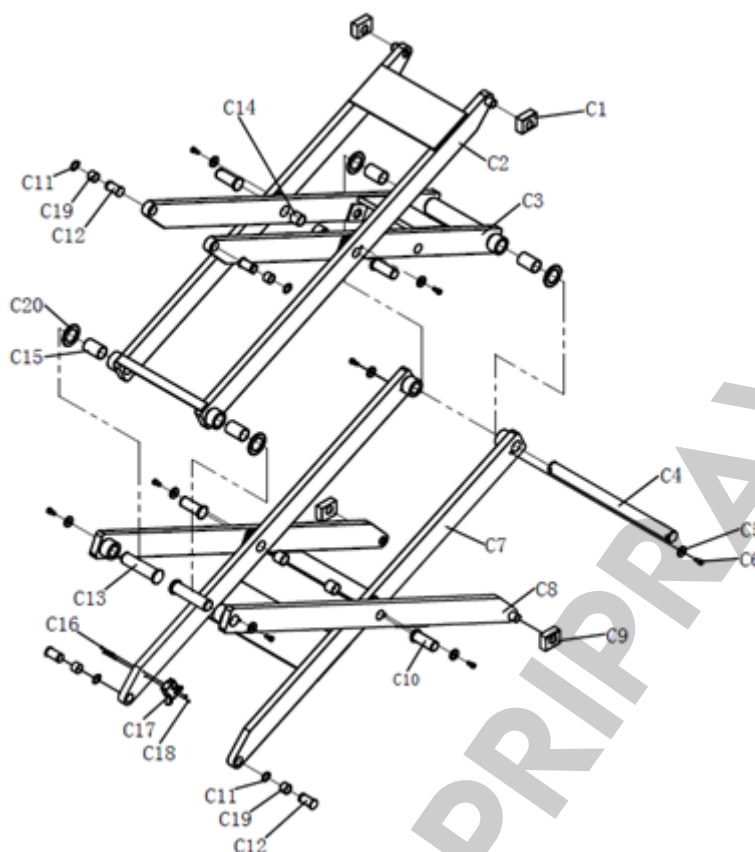
Odpověď 1	Výrobné video XG-3B2-020500-0 řekl:	Převraccí válec
Odpověď 2	XZ-3B2-020100-0	Držák rampy 1
Odpověď 3	B-055-200001-0	Hřídelový pojistný kroužek Ø20
Odpověď 4	XZ-3B2-020000-Z	Raid 1
Odpověď 5	XX-3B2-000800-0	Šachta rampy
Odpověď A6	XZ-3B2-010000-Z	Nástupiště
Odpověď 7	XZ-3B2-020000-Z	Raid 2
Odpověď A8	XZ-3B2-020100-0	Držák rampy 2

B



B1	XZ-3B1-100000-Z	Ochranná lišta
B2	XZ-3B1-090000-Z	Spojovník
B3	XX-3B1-001600-0	Horní distanční pouzdro (silné)
B4	XX-3B1-001700-0	Horní distanční pouzdro (úzké)
B5	Katalogové číslo B-055-300001-0	Hřídelový pojistný kroužek Ø30
B6	XZ-3B1-000600-0	Hřídel 1
B7	XX-3B1-000500-0	Hřídel 2
B8	XX-3B1-001300-0	Distanční pouzdro
B9	XX-3B1-001400-0	Distanční pouzdro
B10	SG-3B1-000800-0	Bezpečnostní západka
Třída B11	XX-3B1-001500-0	Ráčnová základna
B12	Katalogové číslo B-010-050121-0	Šestihranný nástrčný šroub M5×12
B13	Katalogové číslo S-220-016025-0	Cylindrická vložka 16×25
B14	Katalogové číslo B-007-080121-0	stavěcí šrouby M8×12
B15	S-010-000506-0	Pneumatický konektor přímý M5-4×6
B16	S-040-003040-0	Pouzdro hřídele 2
B17	SG-3B1-008000-1 ekl:	Držák válce
B18	XZ-3B1-002600-0	Klín

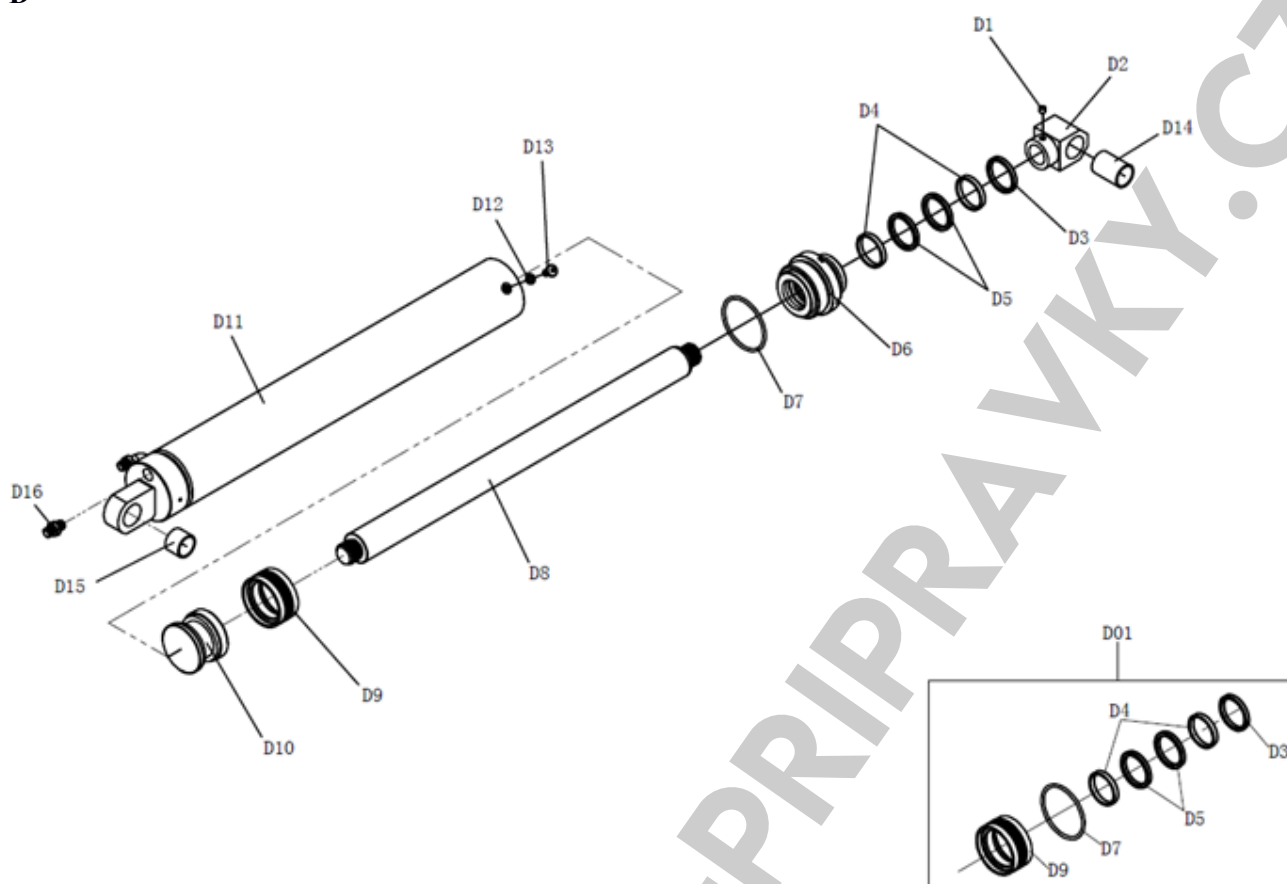
C



C1	XG-3B1-000900-0	Horní snímek
Třída C2	XZ-3B1-040000-Z	Konektor (horní vnější)
Třída C3	XZ-3B1-040000-Z	Konektor (horní vnitřní)
Třída C4	XX-3B1-000400-0	Vnitřní nůžkový váleček (nahoru a dolů)
Třída C5	XX-3B1-001100-0	Uzamykací deska
Třída C6	Katalogové číslo B-010-080161-0	Šestihranný šroub M8×16
Třída C7	XZ-3B1-030000-Z	Konektor (spodní interní)
Třída C8	XZ-3B1-020000-Z	Konektor (spodní externí)
Třída C9	Výrobné číslo XG-3B1-001000-0	Spodní skluzavka
Třída C10	XX-3B1-000200-0	Středící válec
Třída C11	Katalogové číslo B-055-250001-0	Pojistný kroužek Ø25
Třída C12	XX-3B1-000100-0	Vnitřní nůžkový váleček (nahoru a dolů)
Třída C13	XX-3B1-000300-0	Vnější nůžkový váleček (nahoru a dolů)
Třída C14	S-040-003030-0	Ocelové pouzdro hřídele
Třída C15	Obal S-040-003560-0	Ocelové pouzdro hřídele
Třída C16	Katalogové číslo B-024-030501-0	Šroub M3× 50
Třída C17	S-060-051101-1	Dolní koncový spínač
Třída C18	Katalogové číslo B-004-030001-1	Matice M3
C19	Katalogové číslo S-	Ocelové pouzdro hřídele

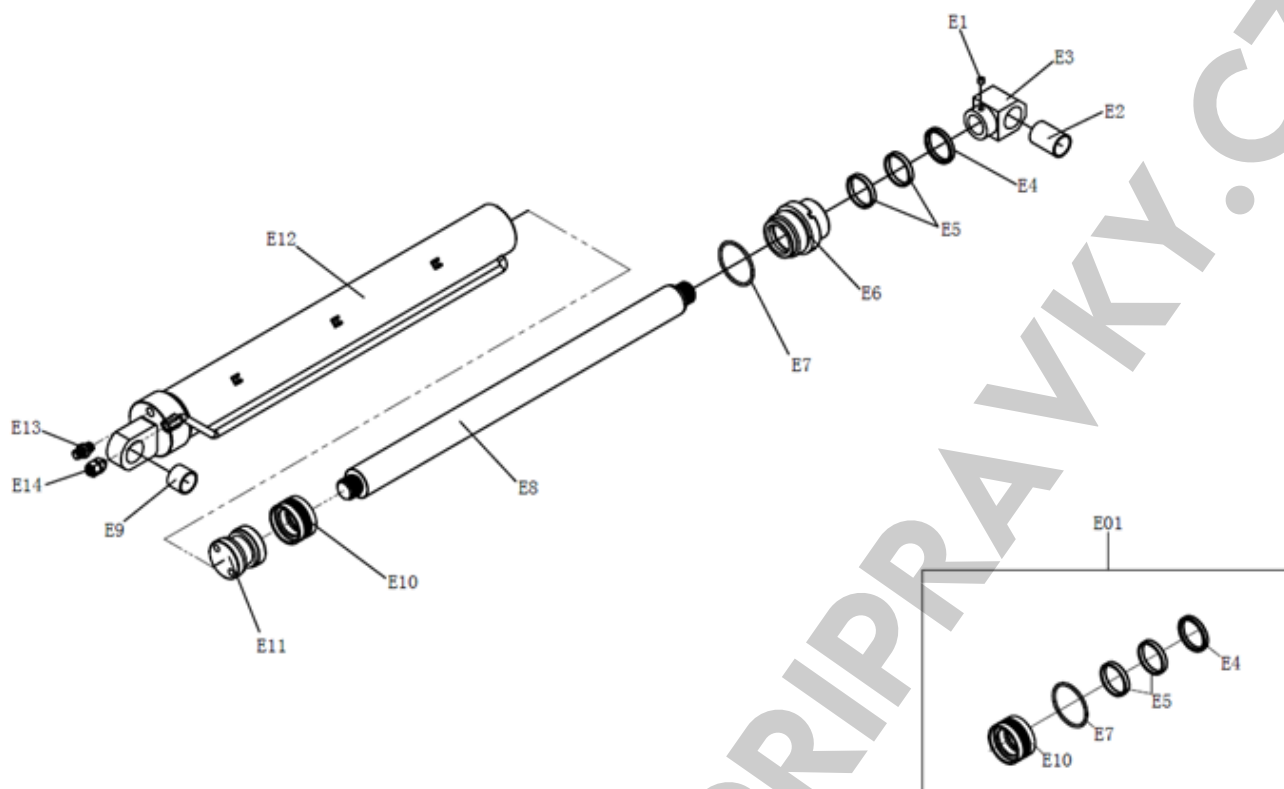
	040-002525-0	
Třída C20	/	Klín

D



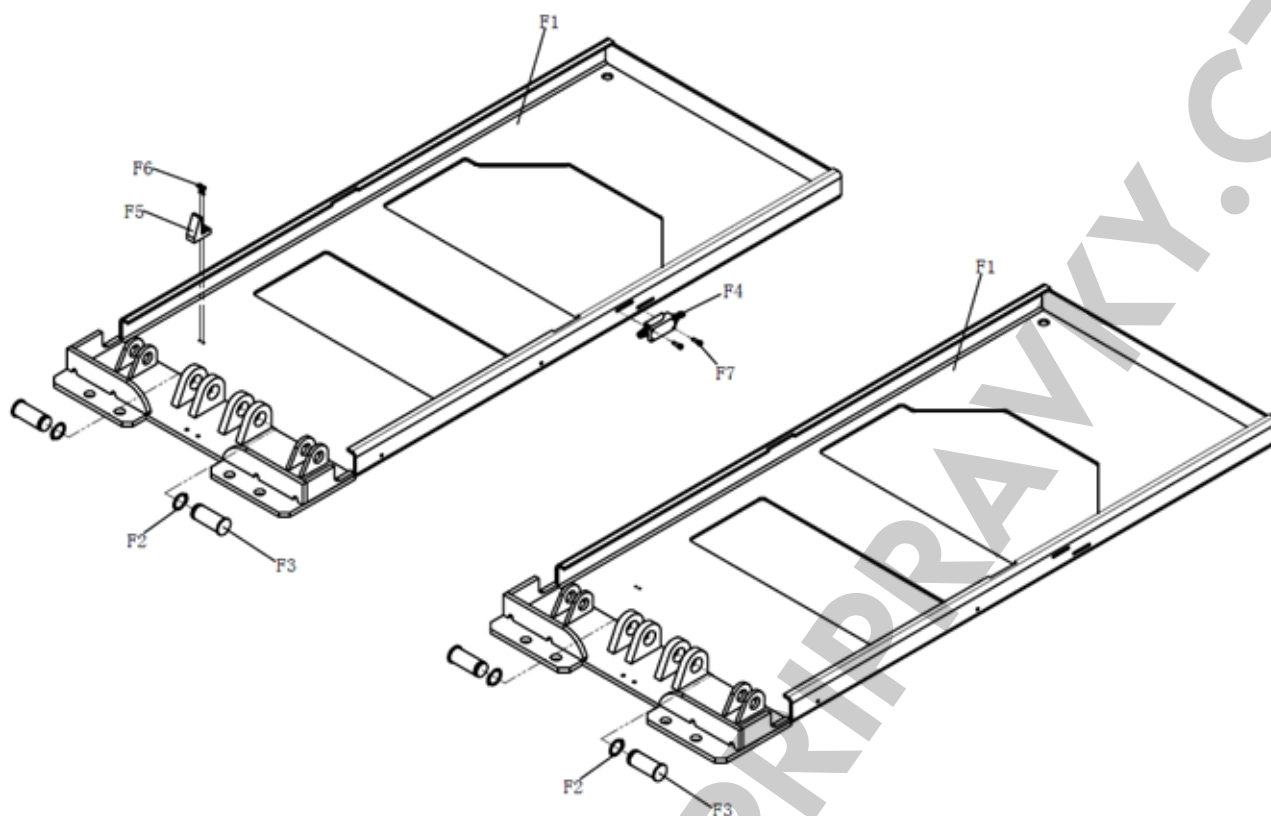
D1	Katalogové číslo B-007-080121-0	Stavěcí šroub s vnitřním šestihranem M8×12
D2	XZ-3B1-110400-0	Držák hydraulického válce
D3	S-005-053065-0	Prachotěsný kroužek Ø45×53×6.5
D4	S-045-008025-0	Sběrací kroužek Ø45×8×2.5
D5	S-006-055006-0	U-kroužek Ø45×55×6
D6	XZ-3B1-110300-0 DIN	Kryt hlavního válce
D7	S-000-075004-0	O-kroužek Ø75×4
D8	Výrobné číslo XG-3B1-110200-0	Pístnice
D9	Katalogové číslo S-007-055224-0	Kombinovaný těsnicí kroužek Ø75×55×22.4
D10	XZ-3B1-110100-0	Píst hlavního válce
D11	XZ-3B1-110200-Z	Hlavní válec Olejový válec
D12	Katalogové číslo B-042-080001-0	Kombinovaný těsnicí kroužek Ø8
D13	Katalogové číslo B-010-080101-1	Šroub se šestihrannou hlavou M8×10
D14	S-040-003048-0	Ocelové pouzdro hřídele
D15	S-040-003025-0	Ocelové pouzdro hřídele
D16	Katalogové číslo S-011-010400-10	Vsuvka GZ1/4 - GZ 1/4
D01	SA-210-302000-W	Sada těsnění olejového válce

E



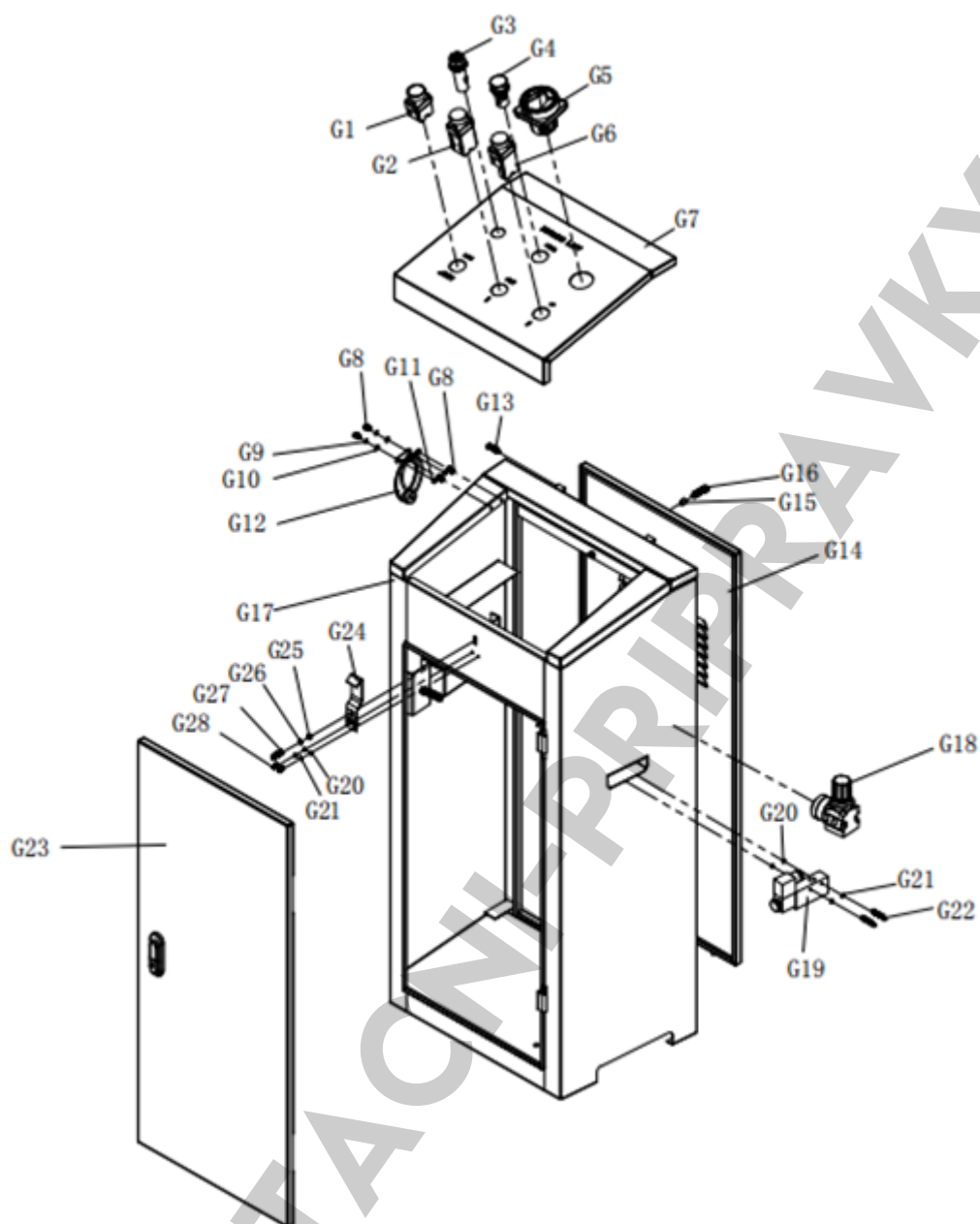
E1	Katalogové číslo B-007-080121-0	Stavěcí šroub s vnitřním šestihranem M8×12
E2	S-040-003048-0	Ocelové pouzdro hřídele
E3	XZ-3B1-110400-0	Držák hydraulického válce
E4	S-005-053065-0	Prachotěsný kroužek Ø45×53×6.5
E5	S-045-008025-0	Sběrací kroužek Ø45×8×2.5
E6	XZ-3B1-120200-0	Přídavný kryt válce
E7	S-000-060004-0	O-kroužek Ø60×4
E8	Výrobné číslo XG-3B1-110200-0	Pístnice
E9	S-040-003025-0	Ocelové pouzdro hřídele
E10	Katalogové číslo S-007-044184-0	Kombinovaný O-kroužek Ø60×44×18.4
E11	XZ-3B1-120100-0	Pomocný píst válce
E12	XZ-3B1-120100-Z	Pomocný válec Olejový válec
E13	Katalogové číslo S-011-010400-10	Vsuvka GZ1/4 - GZ 1/4
E14	Katalogové číslo S-010-010408-0	Přímá zástrčka pro pneumatickou spojku G1/4-8×5
E01	SA-210-301000-W	Sada těsnění olejového válce

F



Formule F1	XZ-3B1-010000-Z	Základna
Třída F2	Katalogové číslo B-055-300001-0	Pojistný kroužek Ø30
Třída F3	XX-3B1-000700-1	Hřídel hydraulického válce
Clona F4	S-060-008122-0	Horní koncový spínač
Clona F5	XX-3B1-002700-0	Blok spodního koncového spínače
Třída F6	Katalogové číslo B-024-040161-0	Šroub M4×16
Třída F7	/	Šroub M5×12

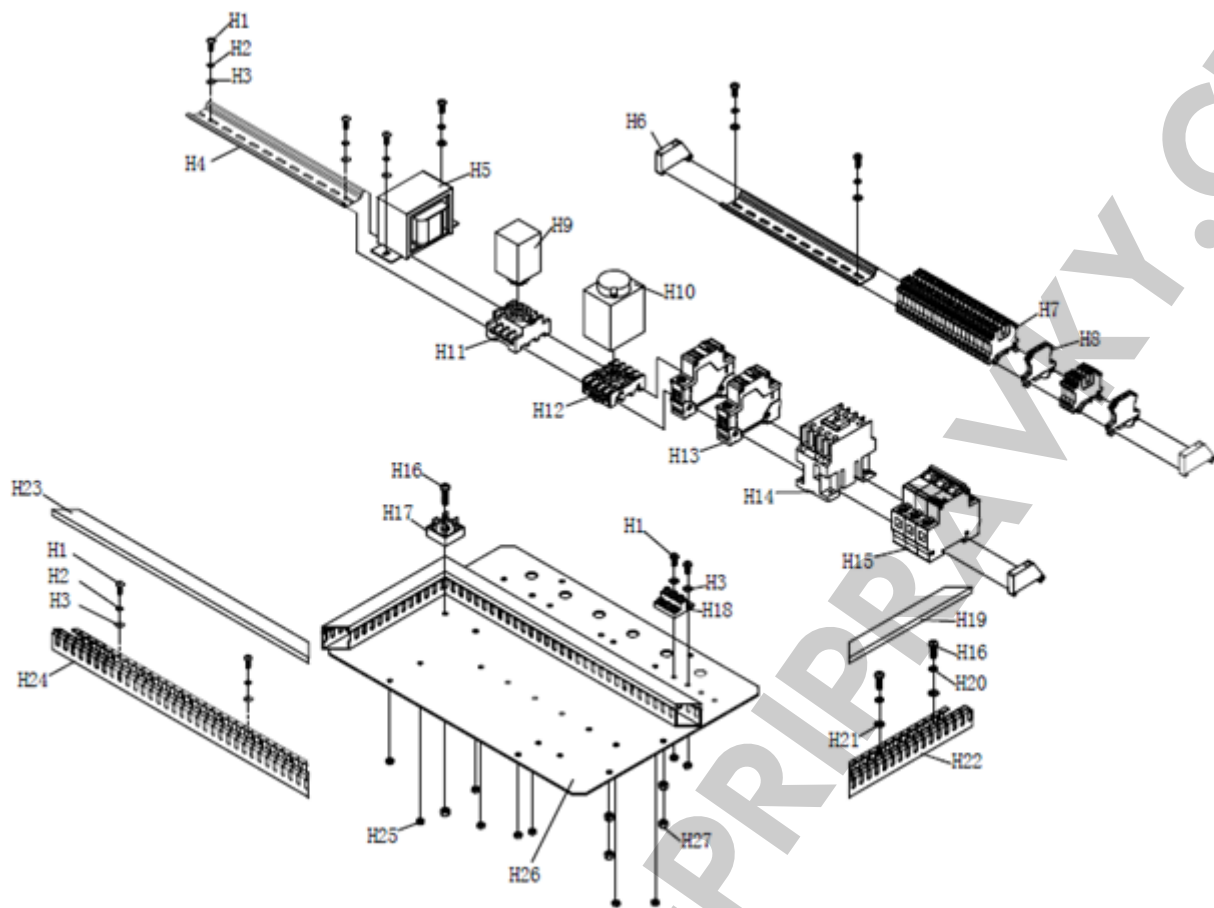
G



G1	S-060-130020-0	Zamykací tlačítko
G2	Katalogové číslo S-060-150011-0	Tlačítko Drop
G3	D-102-038022-0	Bzučák
Skupina G4	D-090-024022-0	Světlo
Skupina G5	Č. S-060-262004-1	Knoflík napájení
Skupina G6	S-060-130021-1	Tlačítko výtahu
Skupina G7	/	Panel
Skupina G8	Katalogové číslo B-024-040101-0	Šroub M4×10
Skupina G9	Katalogové číslo B-050-040000-0	Pojistná podložka Ø4
G10	Katalogové číslo B-040-040908-1	Plochá podložka Ø4

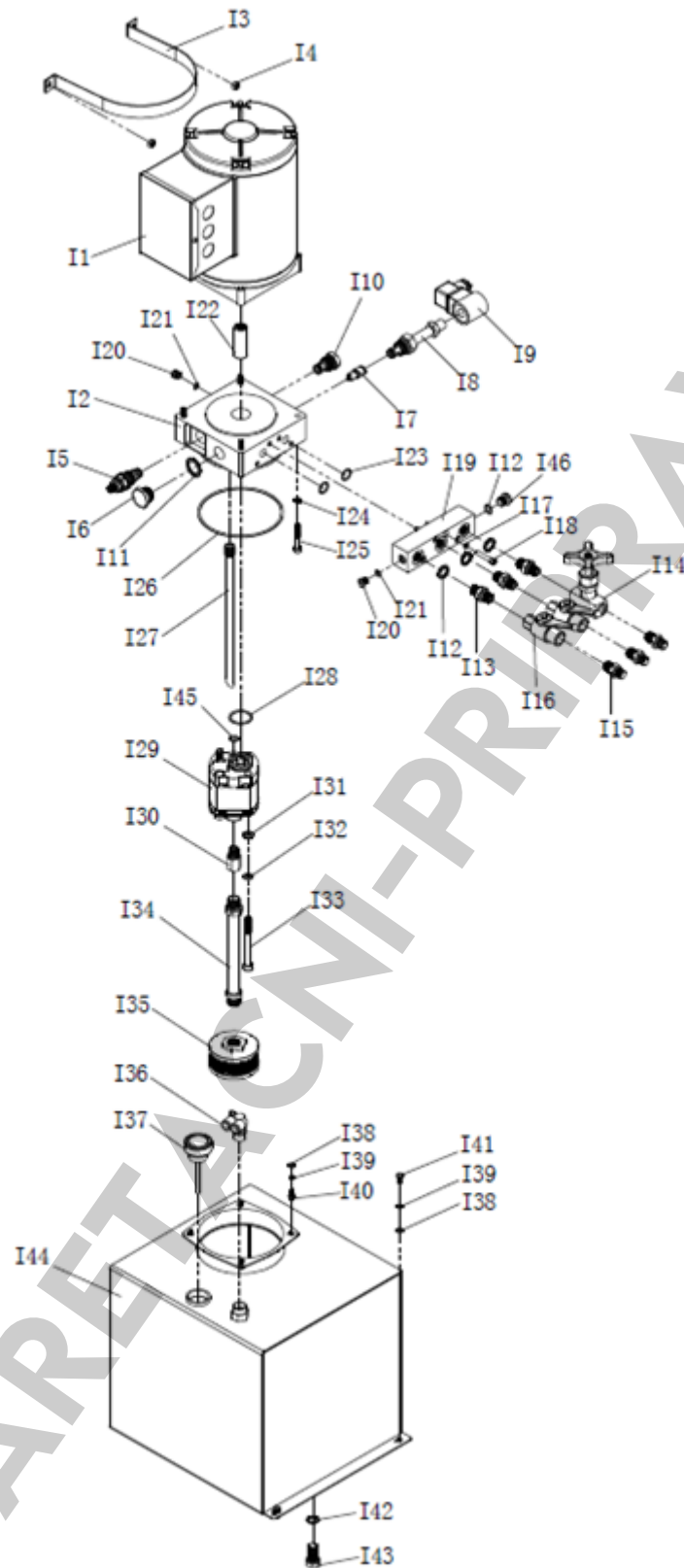
H

Skupina G11	B-004-040001-1	Matice M4
G12	/	Závěs
Skupina G13	Katalogové číslo B-024-040251-0	Šroub M4×25
G14	/	Zadní dvířka ovládací skříňky
Skupina G15	/	Plastová objímka Ø6
Skupina G16	Katalogové číslo B-024-060301-0	Šroub M6×30
Skupina G17	DZ-00K-000000-Z	Pouzdro ovládací skříně
Skupina G18	Katalogové číslo S-220-008220-0	Tlakový regulační ventil
Skupina G19	S-030-008024-0	Pneumatický elektromagnetický ventil
Skupina G20	Katalogové číslo B-004-030001-1	Matice M3
Skupina G21	Katalogové číslo B-040-030705-1	Plochá podložka Ø3
Skupina G22	Katalogové číslo B-024-030301-0	Šroub M3×30
Skupina G23	/	Ovládací skříňka přední dveře
G24	/	Panelová přezka
Skupina G25	Katalogové číslo B-004-050001-1	Matice M5
Skupina G26	B-050-050000-0	Pojistná podložka Ø5
Skupina G27	Katalogové číslo B-024-050201-0	Šroub M5×20
Skupina G28	Katalogové číslo B-024-030081-0	Šroub M3×8



H1	Katalogové číslo B-021-040010-0	Šroub M4×10
H2	Katalogové číslo B-050-040000-0	Pojistná podložka Ø4
H3	Katalogové číslo B-040-040908-1	Plochá podložka Ø4
H4	D-101-091000-0	Kolejnice
H5	S-052-110220-2	Transformátor
H6	D-073-UK25B0-D	Svěrka
H7	D-073-UK25B0-0	Vodivá svorka
H8	D-073-SV1250-5 DIN	Zemnicí svorka
H9	H-030-010030-0	Relé
H10	H-030-010020-1	Časové relé
H11	H-030-010030-0	Patice relé
H12	H-030-010020-2	Patice relé
H13	H-030-010030-0	Jistič
H14	H-030-050011-2	AC stykač
H15	D-100-C202P0-0	3-fázový jistič
H15 (230V)	D-100-C252P0-0	1-fázový jistič
H16	Katalogové číslo B-024-050201-0	Šroub M5×20
H17	H-030-200013-5	Můstkový usměrňovač
H18	D-073-010203-0	Zemnicí páska
H19	/	Kryt kabelového kanálu
H20	B-050-050000-0	Pojistná podložka Ø5
H21	Katalogové číslo B-040-051010-1	Plochá podložka Ø5
H22	/	Kabelový kanál
H23	/	Kryt kabelového kanálu
H24	/	Kabelový kanál
H25	B-004-040001-1	Matice M4
H26	DX-00K-000300-0	Montážní deska
H27	Katalogové číslo B-004-050001-1	Matice M5

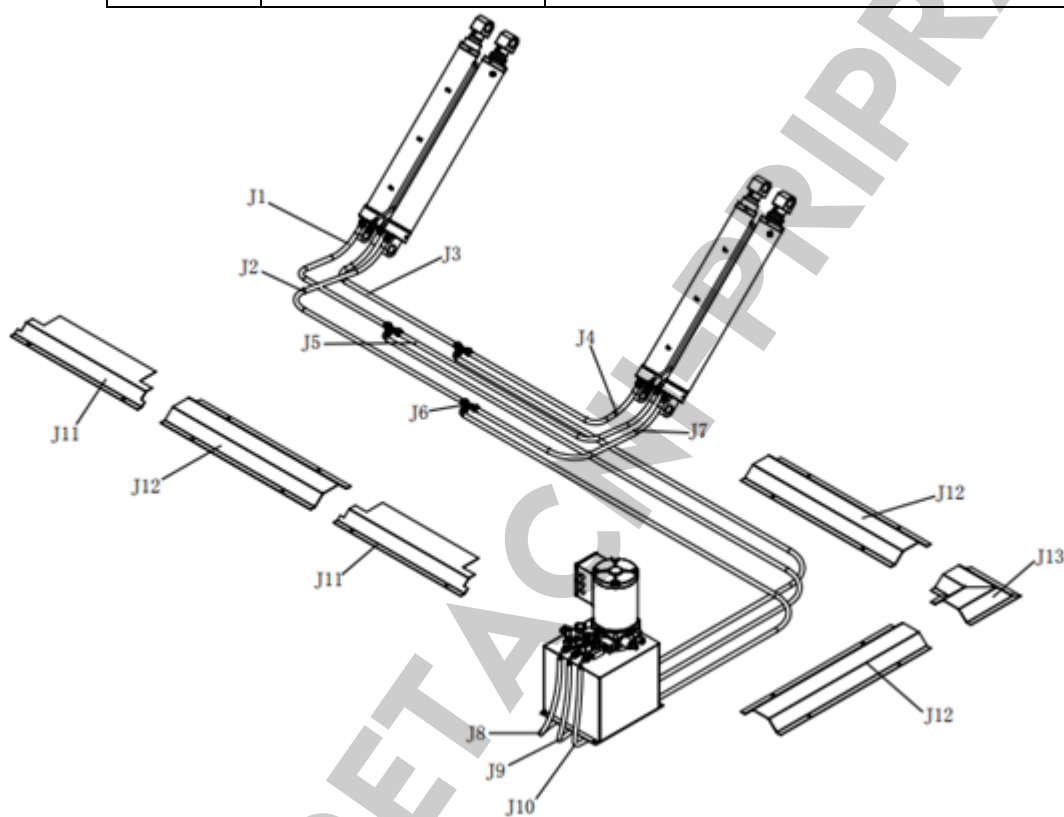
A



I1	Katalogové číslo S-048-380503-2	3-fázový motor
I1 (230V)	S-048-220501-2	1-fázový motor
I2	S-048-000013-G	Ventilový blok
I3	/	Klika
I4	Katalogové číslo B-004-060001-1	Matice M6
I5	S-048-000004-G	Přepouštěcí ventil
I6	/	Zástrčka M20
I7	S-047-000250-0	Kompenzační ventil
I8	S-048-000002-G	Spouštěcí ventil
I9	S-048-000003-G	Cívka spouštěcího ventilu
I10	S-048-000005-G	Jednosměrný ventil
I11	/	Těsnicí kroužek Ø20
I12	/	Těsnicí kroužek Ø14
I13	Katalogové číslo S-011-010400-10	Pneumatický konektor Zástrčka Přímý G1/4--R1/4
I14	Č. S-030-600104-4	Křížový kulový ventil
I15	Katalogové číslo S-011-010400-10	Pneumatický konektor Zástrčka Přímý G1/4--R1/4
I16	Katalogové číslo S-030-600104-2	Kulový uzávěr
I17	Katalogové číslo B-050-060000-0	Pojistná podložka Ø6
I18	Katalogové číslo B-010-060301-0	Šroub M6×30
I19	/	Přídavný ventilový blok
I20	/	Zástrčka M8×1
I21	/	O-kroužek Ø6.5×1.5
I22	S-048-000001-G	Čerpadlo - konektor motoru
I23	/	O-kroužek Ø14×1.7
I24	Katalogové číslo B-050-060000-0	Pojistná podložka Ø6
I25	/	Šroub M6×40
I26	/	O-kroužek Ø114×3
I27	/	Vratná trubice
I28	/	O-kroužek Ø32×2.4
I29	S-048-000021-G	Tlakové čerpadlo
I30	S-048-000020-G	Spojovník
I31	Katalogové číslo B-040-091616-1	Plochá podložka Ø8
I32 řekl:	Katalogové číslo B-050-080000-0	Pojistná podložka Ø8
I33	/	Šroub M8×80
I34	S-048-000023-G	Sací potrubí
I35	S-048-000010-G	filtr
I36 řekl:	/	Pneumatická spojka

J

I37	Katalogové číslo S-304-060400-0	Kryt olejové nádrže
I38	Katalogové číslo B-040-051010-1	Plochá podložka Ø5
I39 řekl:	B-050-050000-0	Pojistná podložka Ø5
I40	Katalogové číslo B-014-050101-1	Šroub M5×10
I41	/	Šroub M5×16
I42	Katalogové číslo B-042-120001-0	O-kroužek Ø12
I43	Katalogové číslo B-014-120201-1	Šroub M12×20
I44 řekl:	/	Olejová nádrž
I45	/	O-kroužek 9.5×1.7
I46	S-048-000022-G	Zarážka G1/4



J1	Q-001-000470-0	Olejová hadice 600 mm
J2	Q-001-001100-0	Olejová hadice 1100 mm
J3	Q-001-000800-1	Olejová hadice 800 mm
J4	Q-001-000800-1	Olejová hadice 800 mm
J5	Q-001-001100-0	Olejová hadice 1100 mm
J6	S-015-010400-0	3-G1/4 T-kus
J7	Q-001-000470-0	Olejová hadice 600 mm
J8	q-001-003950-0	Olejová hadice 3950 mm
J9	Q-001-004250-0	Olejová hadice 4250 mm
J10	q-001-003750-0	Olejová hadice 3750 mm

J11	XZ-3B2-000600-0	Kabelový plášť 635
J12	XZ-3B1-001900-0	Kabelový plášť 750
J13	XZ-3B1-130000-Z	90° plášť kabelu

16. Seznam příslušenství

Jméno	Obraz	Specifikace	Množství
1. Gumová podložka		160 mm * 120 mm * 35 mm	4
2. Olejové potrubí (vysoký tlak)		3,75 milionu (145 #)	1
		3,95 m (146#)	1
		4.25m (147#)	1
3. Pneumatický konektor pohonu		φ 6*4	2
4. Pneumatický konektor typu T		φ 6*4	1
5. Kotva		Třída M16	12
6. Základní kotva		M8	24
7. Vzduchová hadice		φ6 * 4 1700 mm	2
		φ6 * 4 3500 mm	1
		Φ8 * 5 5000 mm	2
8. Olejová spojka typu T		G1/4	3
9. Podložka		φ 8	2

10. Kryt olejového potrubí		250 mm * 90	1
11. Kryt olejového potrubí		B30Y: 635 mm	2
12. Kryt olejového potrubí		750 mm	4
13. Nájezd		(včetně hřídele, pojistného kroužku, rampy a hřídele) Poznámka: Pravý a levý směr po 2 kusech	4
14. Uživatelský manuál		-	1
15. Stahovací pásy		4 * 200 mm	10

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ LIST

1. Společnost REDATS s ručením omezeným, se sídlem v Jablónné u Lublinu, Jablónna - Majątek 12, 23-114 Jablónna (dále jen "**ručitel**") poskytuje záruku na níže uvedené zboží za podmínek uvedených níže.
2. Záruční doba je 24 měsíců ode dne převzetí zboží zakoupeného od Ručitele nebo jeho obchodního partnera kupujícím. Po uplynutí záruky poskytuje Ručitel placené servisní služby na náklady Kupujícího. Kupující ztrácí práva ze záruky v případě, že poruší její podmínky, a to zejména v případě, že montáž a periodické kontroly výrobce provádí jiná osoba než autorizovaný servis prodejce zařízení REDATS (dále jen "autorizovaný servis ručitele").
3. Základem pro poskytnutí záruky je tento záruční list s razítkem a podpisem prodávajícího nebo předložení dokladu o koupi (účtenka, faktura) a montážní protokol vyhotovený autorizovaným servisem garanta spolu s kartou výrobce pro pravidelnou kontrolu.
4. Odpovědnost ručitele v rámci této záruky je omezena na zboží dodané a použité v polštině.
5. Ručitel odpovídá pouze za vady zboží, které vznikly z důvodů vlastních věci samotné nebo vznikly v důsledku technologických chyb při výrobě.
6. V případě výrobních a materiálových vad zboží v průběhu záruční doby, ručitel po ověření správnosti reklamace, poskytuje bezplatné odstranění vad do 90 dnů ode dne převzetí vadného zboží (tento termín může být odložen z důvodů nezávislých na vůli ručitele). Ručitel se zavazuje dodat zboží oprávněné osobě v rámci záruky na vlastní náklady na místo, kam bylo dodáno v době prodeje.
7. Nulová kontrola je součástí montážního servisu prováděného autorizovaným servisem garanta. První kontrola by měla být provedena po 2 měsících od nulového okamžiku (pouze pokud je instalace prováděna prostřednictvím Ručitele) se zásadou, že kontrola musí být provedena ± 10 dnů od uplynutí data kontroly. Další kontrola by měla být provedena v souladu s kartou periodické kontroly. Kupující je povinen provádět pravidelné prohlídky včas. Pravidelné kontroly jsou určeny k zajištění bezpečnosti používání zařízení.
8. Osoba uplatňující práva ze záruky je povinna dodat zboží do sídla ručitele na své náklady.
9. Kupující je povinen umožnit Ručiteli kontrolu důvodů reklamace, jinak se mění lhůta pro záruční opravy.
10. Záruka se nevztahuje na zboží, které bylo poškozeno v důsledku:
 - nesprávnou přepravou zboží provedeného kupujícím,
 - manipulace a údržba zboží prováděná v rozporu s návodem k obsluze,
 - instalace provedená jinou osobou než autorizovaným servisem ručitele,
 - provoz zboží v nepříznivých klimatických podmínkách překračujících pokyny uvedené v návodu k obsluze,
 - nesprávná obsluha – nedodržení doporučení a termínů údržby zařízení uvedených v uživatelské příručce,
 - použití vlastních součástí zařízení kupujícím bez konzultace s ručitelem,
 - provádění změn a oprav kupujícím bez konzultace s ručitelem,
 - mechanické poškození – praskliny, škrábance, rozdrčení,
 - škod způsobených třetími stranami nebo v důsledku náhodných událostí a přírodních katastrof.
11. Jakékoliv škody uvedené v bodě 10 nebo jiné škody způsobené zaviněním uživatele mohou být odstraněny na náklady uživatele.
12. Záruka se nevztahuje na údržbu a servisní činnosti popsané v uživatelské příručce, tj. výměnu oleje, mazání kluzných částí atd. a na části stroje podléhající opotřebení (tj. kluzné lišty, pryže, překryvy, olej atd.).
13. V případě neoprávněné reklamace nebo závady vzniklé zaviněním Zákazníka hradí Klient náklady vzniklé Garantovi, které mohou zahrnovat cestu, náklady na doručení kurýrem, náklady na technickou kontrolu, náklady na opravu, náklady na vyměněné komponenty a vyčištění provozních součástí.
14. Nepodstatné vady zboží, které zůstávají po instalaci neviditelné a nemají vliv na jeho užitnou hodnotu, např. škrábance, odštěpky laku, změna barvy plastových prvků, nejsou předmětem reklamace.
15. Nelze-li vadu odstranit a výrobek je i nadále způsobilý k užívání, má uživatel právo:
 - návratnost hodnoty, která kompenzuje snížení kvality produktu,
 - výměna vadného výrobku za plnohodnotný,
16. V souvislosti se zárukou prodávající vylučuje odpovědnost ze záruky. To se však nevztahuje na spotřebitele.

VYPLNÍ PRODÁVAJÍCÍ:

Datum prodeje produktu:.....

Název a symbol produktu:.....
.....

..... <i>Prodejce: (razítko a podpis)</i>	 <i>Kupující: (datum a podpis)</i>
Servisní opravy	Datum, podpis, razítko

.....
(Město a datum)**MONTÁŽNÍ PROTOKOL****1. Instalace výtahu**

Dvouloupcový	Čtyřsloupcový	Stříhat
--------------	---------------	---------

2. Výcvik obsluhy

Hotový	Neprovedeno
--------	-------------

3. Vyčištěno

Ano	Ne
-----	----

4. Kontrolováno při zatížení

Ano	Ne
-----	----

5. Ukotvené

	Moderátor M18 (ze sady)	Třída M16	Moderátor M20	Chemický	Certifikát
ANO / NE					

6. Údaje o zařízení

Výrobce/Distributor	Model	Sériové číslo	Rok výroby

7. Údaje o zákazníkovi/dodavateli

--	--

8. Způsob platby

Vybraná hotovost:	Převodem:	E-mail/Fv:
-------------------	-----------	------------

Shromáždění.....

Kotvy.....

Olej.....

Dohromady.....

Poznámky –
podlaha.....

.....

.....

.....

1.

Provedeno.....

2.

Provedeno.....

Datum doručení (rr/mm/dd)/...../...

.....
Podpis a razítko

Zákazník prohlašuje, že uvedené místo instalace zvedáku bylo provedeno v souladu s technickými podmínkami stanovenými výrobcem.

Protokol o montáži zvedáku byl vypracován za účelem jeho zapsání do záznamů UDT v souladu se zákonem ze dne 21. prosince 2000 o technické kontrole (Sbírka zákonů ze dne 31. prosince 2000). Zvedák musí být registrován a schválen k použití Úřadem technické kontroly. Za tímto účelem musí být UDT předloženy dva soubory registrační dokumentace, tj. tato montážní zpráva, zkrácený technický popis, návod k obsluze, elektrické schéma, schéma napájení, protokol o elektrickém měření, protokol konstrukční části, osvědčení o shodě, náčrt staveniště. Dokud nebude zařízení přijato Úřadem technické kontroly, zvedák není schválen k provozu.

Karta výrobce pro pravidelnou kontrolu

Ne.	Čas	Plánovaný termín	Datum pořízení	Podpis a razítko
A	2 měsíce od instalace			
II	4 měsíců od předchozí re- cenze			
III	6 měsíců od předchozí re- cenze			
IV	6 měsíců od předchozí re- cenze			
V	6 měsíců od předchozí re- cenze			
VI	6 měsíců od předchozí re- cenze			
VII	6 měsíců od předchozí re- cenze			
VIII	6 měsíců od předchozí re- cenze			
IX	6 měsíců od předchozí re- cenze			
X	6 měsíců od předchozí re- cenze			
KSÍ	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XII	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XIII	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XIV	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XV	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XVI	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XVII	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XVIII	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XIX	6 měsíců od předchozí re- cenze			
XX	6 měsíců od předchozí re- cenze			

KNIHA ÚDRŽBY AUTOVÝTAHU

Identifikace:

Model REDATS	
Číslo modelu	
Sériové číslo	
Jmenovitá kapacita (Q)	
Projektovaná životnost (C _D)	10 000 cyklů
Datum zahájení provozu	
Datum vytvoření protokolu údržby	
Uživatel (Kontaktní údaje a adresa společnosti)	
Restaurátor (Kontaktní údaje a adresa společnosti)	
Úřad technické inspekce (kontaktní údaje a razítko)	

Výpočet životnosti

$$C = C_p + \left(f_1 \times d \times n \times \left(\frac{Q_i}{Q} \right)^3 \right)$$

Kde:

C – životnost [cykly]

C_p - hodnota životnosti odhadnutá při předchozím posouzení výtahu,pro nový zdvih předpokládáme C_p=0f₁ – koeficient bezpečnosti, pro přibližná data berte 1,3; 1,5

v případě neznámé historie výtahu

d - počet dnů provozu výtahu v hodnoceném období, v průběhu roku je v průměru 250 pracovních dnů

n – průměrný denní počet pracovních cyklů zvedáku

Q – jmenovitá nosnost zvedáku v kg

Q_i – hmotnost zvednutého vozu v kg

Ne.	Pracovní parametr výtahu	Hodnota	Podpis
1	Datum posouzení předchozí životnosti nebo zahájení provozu		
2	Jsou technické kontroly a údržba prováděny včas a v souladu s doporučeními obsaženými v návodu k výtahovému stolu?	ANO/NE	
3	Průměrný denní počet cyklů zvedání a spouštění vozidla	n=	
4	Maximální hmotnost zvednutých vozidel [kg]	Q _i =	

Posouzení životnosti

Životnost jacku je dosažena, když C > C_D (10000 cyklů) nebo je =< 0%

KARTA ÚDRŽBY ZVEDÁKU DO AUTA

Model REDATS			
Číslo modelu			
Sériové číslo			
Údržbu prováděli:			
Jméno:			
Osvědčení o kvalifikaci:			
Ukončené činnosti			
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Předchozí životnost			Potvrzuji správnost údajů pro výpočet životnosti (Čitelný podpis uživatele)
Životnost (pracovní dny)			
Průměrný denní počet cyklů			
Maximální hmotnost zvednutého Vozidla			
Vypočtená životnost			
Životnost [cykly]=		Životnost zdroje[%]=	
Životnost $\geq 0\%$ ANO ☐ NE ☐		Podpis a razítko	

KARTA ÚDRŽBY ZVEDÁKU DO AUTA

Model REDATS			
Číslo modelu			
Sériové číslo			
Údržbu prováděli:			
Jméno:			
Osvědčení o kvalifikaci:			
Ukončené činnosti			
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Předchozí životnost			Potvrzuji správnost údajů pro výpočet životnosti (Čitelný podpis uživatele)
Životnost (pracovní dny)			
Průměrný denní počet cyklů			
Maximální hmotnost zvednutého Vozidla			
Vypočtená životnost			
Životnost [cykly]=		Životnost zdroje[%]=	
Životnost $\geq 0\%$ ANO ☐ NE ☐		Podpis a razítko	

KARTA ÚDRŽBY ZVEDÁKU DO AUTA

Model REDATS			
Číslo modelu			
Sériové číslo			
Údržbu prováděli:			
Jméno:			
Osvědčení o kvalifikaci:			
Ukončené činnosti			
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Předchozí životnost			Potvrzuji správnost údajů pro výpočet životnosti (Čitelný podpis uživatele)
Životnost (pracovní dny)			
Průměrný denní počet cyklů			
Maximální hmotnost zvednutého Vozidla			
Vypočtená životnost			
Životnost [cykly]=		Životnost zdroje[%]=	
Životnost $\geq 0\%$ ANO ☐ NE ☐		Podpis a razítko	

KARTA ÚDRŽBY ZVEDÁKU DO AUTA

Model REDATS			
Číslo modelu			
Sériové číslo			
Údržbu prováděli:			
Jméno:			
Osvědčení o kvalifikaci:			
Ukončené činnosti			
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Předchozí životnost			Potvrzuji správnost údajů pro výpočet životnosti (Čitelný podpis uživatele)
Životnost (pracovní dny)			
Průměrný denní počet cyklů			
Maximální hmotnost zvednutého Vozidla			
Vypočtená životnost			
Životnost [cykly]=		Životnost zdroje[%]=	
Životnost $\geq 0\%$ ANO ☐ NE ☐		Podpis a razítko	

Jabłonna - Estate 12
 23-114 Jabłonna - Estate
 NIP: 7133126904
 Tel. 81-565-71-71
 faxu 81-470-93-67
sklep@redats.com



ES prohlášení o shodě

CE-24

REDATS Společnost s ručením omezeným

Továrna:

Nantong Balance Mechanical & Electronic Co., Ltd.
 9 Jiangtian Road, Průmyslová zóna Binhai,
 Qidong 226236, Nantong Jiangsu, ČLR Čína

Výrobek:

Nůžkový zvedák

Model:

L-600F (U-B30AY)

Prohlašuje s plnou odpovědností na základě:

Certifikát ES, číslo M6A 083410 0018 ze dne 2022.04.11 vydaný

Notifikovaný certifikační orgán:

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Země : Německo

zda je výrobek v souladu se základními požadavky směrnice:

2006/42/ES

a zvláštní požadavky obsažené v harmonizovaných normách:

EN 1493:2010

Automobilové výtahy

EN 60204-1:2018

Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojních
 zařízení – Část 1: Všeobecné požadavky.

Toto prohlášení je základem pro označení CE produktu.

Toto prohlášení se vztahuje pouze na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nevztahuje se na součásti přidané konečným uživatelem ani na následné operace provedené konečným uživatelem.

Technická dokumentace je k dispozici v sídle společnosti REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Jabłonna - usedlost 12; 23-114 Jabłonna - Estate.

Jabłonna - panství, leden 2024



 **REDATS sp. z o.o.**
 Dyrektor Operacyjny
 Chief Operating Officer
Kamil Tarasiewicz

 **REDATS sp. z o.o.**
www.sklep.redats.pl | www.redats.com

NIP: 7133126904
 KRS: 0001052621
 REGON: 526250014

📍 Jabłonna Majątek 12
 23-114 Jabłonna
 POLAND
 ☎ +48 (81) 565 71 71